

COLABORACION ESPECIAL

DE LA PRENSA DE BRUSELAS

RUTAS

## Los perros no se devoran entre sí

o una interviú complicada a G. B. Shaw

Muy raramente se presenta la ocasión de celebrar un interviú de interés mundial con Bernhard Shaw. Nuestro colaborador la ha obtenido, acompañada de una serie de buenos consejos y prejuicios, propios en el célebre literato. Esta conversación dará ocasión al lector, para tener una imagen exacta del sabio en su santuario respondiendo a las preguntas formuladas por el reporter humildemente sentado a sus pies.

### La mejor forma para obtener una interviú con Mister Shaw

Fué mi primera diligencia, telefonar a su secretaria Miss Blanca Patch, la cual me contestó diciéndome que Mister Shaw no concedía jamás interviú alguna. Es esta su respuesta clásica. Entonces, se me ocurrió esperarle en el portal de su casa para abordarle al paso. Le encontré en Whitehall Court, al salir del ascensor para entrar en su residencia; iba muy animoso con sus mejillas y nariz coloradas y una maleta en la mano. Acababa de regresar a Londres.

### Questionario escrito

Yo le repliqué entonces «si preparaba una serie de preguntas las leería», siempre que sus preguntas no exigieran más que respuestas lacónicas, pues no acostumbro a contestar con «volúmenes», dijo.

En el acto me hice cargo que deseaba una interviú clara y breve, que más que a su espíritu, se dirigiera a su inteligencia. Y yo que tenía preparada de antemano una lista de preguntas—sobre temas cuya contestación no exigía de su parte un gran esfuerzo mental—me arreglé de modo y forma, de deslizar el papel en su mano al tiempo de cerrar la puerta. Esperé veinticuatro horas y visité a Miss Patch en busca de la respuesta. «No» me dijo, en vez de escribir todas las preguntas en un mismo papel, Mister Shaw desea que se escriban en hojas separadas, de forma que pueda escribir su contestación al pie de cada una de ellas».

Escribí, pues, las preguntas en ocho hojas separadas, y se las llevé a la Secretaria. «Nada le prometo» me dijo Miss Patch al entregárselas.

### La censura de Mister Shaw

Algunos días después, recibí un voluminoso sobre escrito a mano de Mister Shaw, conteniendo un manuscrito de tinta roja—las preguntas iban escritas con tinta azul—y en ellas, había un párrafo en el que me daba una serie de consejos y reproches, de los que me avergüenzo aún al transcribirlos.

«Haria V. muy bien rompiendo todo esto, pues ha perdido V. una buena ocasión, por no haber formulado ninguna pregunta esencial, susceptible de ser contestada brevemente. Yo le había prevenido que no me preguntase nada, que exigiera una contestación larga. Cuantas preguntas me formuló han sido ya planteadas y tratadas centenares de veces, y carecen además de espiritualidad e interés...»

«Su trabajo no exige ciertamente, ni conocimientos especiales, ni esfuerzo alguno particular». «En un

periódico, se les puede conceder a lo más, un lugar secundario y oscuro, si falta original, pero no servirán jamás, para llenar sus principales columnas, tamañas sandeces». «Tome V. en serio su profesión, o caso contrario será ella la que no le tome en serio a V.»

Completamente avergonzado, examiné mis preguntas y las respuestas de Mister Shaw. Helas aquí:

¿Porqué escribe V. actualmente artículos?

1.º ¿Para ganar dinero? 2.º ¿Para distraerse? 3.º ¿O sencillamente, como todos los poetas y los pájaros, por que necesita usted cantar?

—Escribo porque es mi profesión.

¿No lo sabía V.?

—Los argumentos de sus comedias y obras, son espontáneos o sugeridos por la influencia del opio, el alcohol, o sencillamente, son producto de un gran esfuerzo de su imaginación?

—Mis ideas son innatas.

—¿Sus últimas obras, ha dejado sospechar que no confía V. mucho en el porvenir de la democracia? Inglaterra es como en «On the Rocks» (En las Rocas) porque le falta un déspota esclarecido, rey o dictador. ¿Desea un Mussolini?

—No; ni V. ni nadie lo quiere, pero si no somos prudentes, lo tendremos.

—¿El argumento de «On the Rocks» es puramente imaginario? ¿Cuánto tiempo tardó en escribirlo? ¿Lo improvisó dictándolo, lo escribió a máquina, o lo esteganografió?

—Lo esteganografié. Pero no deduzca usted, de ello sin embargo, que si aprende la esteganografía, sea yo capaz de escribir obras dramáticas.

—¿Es «On the Rocks» su última obra, o tiene alguna otra preparada.

—Consulte usted los ecos teatrales y literarios.

—¿Cuál considera, es su obra maestra, o si las conceptúa usted a todas por igual; cual le que escribió con más placer?

—Cuando quiero deleitarme, leo las obras de los demás.

—¿Si pudiera usted volver a vivir, sería su propósito llegar a ser el mejor autor dramático, o preferiría ser el mejor «boxeador del Mundo».

—Usted no conoce seguramente nada de la vida de boxeo. La vida de un boxeador termina, a la edad en que en otras profesiones se obtiene el primer salario.

—¿Qué mensaje, transmitiría usted al mundo, con motivo de la entrada de año nuevo?

—No envío mensajes de año nuevo. Cualquiera puede encontrar temas para mensajes, en los evangelios y fuera de ellos, que sólo esperan quien los lea.

IAN COSTER

Prohibida la reproducción total o parcial.

World copyright by Agence Littéraire Internationale.—Paris.

## Un pintor belga en las Baleares

El archipiélago balear parece que ha sido protegido, por su aislamiento relativo, de una evolución demasiado rápida, debida a las influencias extranjeras, que le pudiera hacer perder su pintoresco carácter. Sin embargo, desde la más remota antigüedad, aquel grupo de islas fué habitado por los pueblos nautas del Mediterráneo. Sucesivamente los fenicios, los griegos, los romanos, los árabes y los aragoneses se establecieron en ellas, destruyendo en parte los testimonios de precedentes ocupaciones y cubriendo así, los valles y los picos de las montañas de ruinas, en las que la ciencia moderna ha reconocido afosas necrópolis, viejas fortalezas y refugios de corsarios. Basta remover el suelo para que brote la historia.

Desde hace unos años el turismo ha puesto de moda las islas Baleares. Rápidas y lujosas líneas de vapores, permiten hacer un viaje cómodo y rápido a ellas, desde Barcelona o Valencia.

Hoteles confortables—que faltaban antes—hacen agradable la estancia en un país de clima ideal.

Ibiza, la tercera isla del pequeño archipiélago, ha quedado algo separada del movimiento de curiosidad que ha llevado tantos viajeros a las Baleares. Conservando por ello intactas las pintorescas costumbres que conservan el hábito tradicional, los trazos de los caracteres, y ciertos gustos en los que se descubren sedimentos de las influencias árabes. Ello invita a contemplar sus paisajes, y su abundante vegetación, a recorrer sus pequeños pueblos de casas coloreadas, y a admirar la vida de sus habitantes, tan acogedora y pintoresca, que entreabre las puertas de un Oriente que no está lejano.

Uno de nuestros mejores pintores, Médard Verburgh, nos trae el producto de su estancia de varios meses en Ibiza, un conjunto de telas, expuestas en este momento en las Galerías Gironne, de Bruselas. Sin variar nada, sin estilizar los elementos que le suministran, el hombre, la naturaleza, y los animales, evoca ante nuestra vista, los paisajes, las cabañas duramente recortadas por la luz, los árboles, de líneas torturadas, las alquerías construidas al redoso del viento y del mar que cobijan un pueblo de pastores, pues Ibiza es especialmente célebre por sus cabras. El pintor en una serie de dibujos, de trazo vivo y cortante, ha recogido los caracteres particulares de aquella raza caprina. Pero especialmente ha recogido la fisonomía del habitante, el aire taciturno de los hombres, la afición de las mujeres, a los trajes suntuosos que las asemeja, a Madonas de actitudes hieráticas, cuando en los días de fiesta llevan sus vestidos de gala.

Médard Verburgh ha compuesto una serie de cuadros extremadamente interesantes bajo el doble punto de vista, pintoresco y pictórico. Las telas que ha traído de Ibiza tienen un carácter de marcada originalidad. El talento personal del artista, su sentimiento del color y la inspiración que halló en los temas tan variados que se le han ofrecido, han conseguido realizara en esta importante serie de obras, un conjunto realmente notable.

De «Le Soir Illustré».  
Trad. «EL DIA»

H. L.

### POETAS ALEMANES

## GEORG HERWEGH

1817-1875

### Estrofas

—Me quisiera extinguir como el crepúsculo,  
Y anhelara, cual su último fulgor,  
—¡Oh, dócil, fácil, insensible Muerte!—  
Desangrarme en los brazos del Señor.

Me quisiera extinguir como la estrella  
No velada del más ligero tul,  
Y sin dolor, suave y quedamente,  
De pronto hundirme en la amplitud azul.

Me quisiera extinguir como el aroma  
Que se exhala del seno de la flor,  
Y que en alas del aire al cielo sube,  
Como asciende la mirra al Creador.

Me quisiera extinguir como el rocío  
Que se seca al hirviente ardor solar,  
Y que como él se exhala se exhalará  
Mi pobre alma cansada de vagar.

Me quisiera extinguir como el sonido  
Que las cuerdas del arpa hace gemir,  
Y del metal apenas libertado,  
Busca el seno de Dios para morir.

—No; te extinguirás como el crepúsculo,  
Ni cual la estrella tu alma se hundirá,  
Ni cual la flor darás tu íntima esencia,  
Ni un rayo ardiente tu alma beberá.

Cuando partas lo harás sin dejar huella,  
Mas antes será tuya la aflicción.  
La muerte es dulce... en la Naturaleza.  
Debe ir a trozos dando el corazón.

Trad. FERNANDO MARISTANY

Ante el nombramiento del Prefecto de policía de París para el gobierno de la zona francesa de Marruecos han dimitido sus carteras tres ministros del ministerio Daladier. Témesese se produzca la crisis total.

(ESTE NÚMERO CONSTA DE 12 PÁGINAS)

## Entre Pesquera y Montabliz

Pocas cosas sabrá el lector que hayan ocurrido entre Pesquera y Montabliz, aparte del descarrilamiento de un tren y la muerte heroica de ese maquinista que ha aparecido despedazado y cuya mano derecha, separada del antebrazo, oprimía aun la palanca del freno. Pocas cosas sabrá aparte de que la nieve y la sangre se juntaron allí para flamear un banderín rojo y blanco como la propia bandera de Castilla marítima, tierra donde ocurrió el accidente.

Sin embargo fué a quebrarse un tren justamente sobre un viejo camino español, la calzada que iba de Castilla llana al Mar por los puertos de Reinos y Bárcena de Pié de Concha, cuenca del Besoya, un río torrencial y chiquito.

Antiguo camino de civilizaciones, tiene esta ruta un signo enternecedor ligado a una doliente figura de mujer, reina española que apenas desposada tuvo que ceñir el brial de crespón para llorar desdenes de su esposo el rey.

Urraca de Castilla, huida y escarcelada por los suyos, busca la orilla del mar desde Zamora la bien cercada. Escapa del Duero, río de batallas, río de cantares y busca el labio salino donde las lágrimas las sorbe la brisa y donde lloran también los montes y el cielo. En ninguna parte como allí una angustia se funde con el paisaje y surge de la tierra un consuelo tan fraterno. Esto se ha dicho también en verso. En purísimo verso de aquel lírico apenas conocido, Evaristo Silló, que también huyó de la orilla del Duero para buscar en la costa madre la inefable compañía del paisaje humanizado:

«Triste estaba la montaña  
triste el valle,  
triste yo...»

La grandeza arquitectónica de hoces y escobios emana un sentido maternal y la Tierra allí tiene los cálidos y tiernos acentos de un regazo. Tal vez ganada por este aliento indecible, Urraca de Castilla hace parar a su séquito en Pujayo, a menos de una legua de donde se partió el convoy presuntuoso y donde se despeñaron los mil caballos de vapor de

la locomotora. Era también invierno cuando la reina del brial de crespón amaneció entre los villanos de Pujayo, duras gentes hechas al trato con el monte y el oso, calzadas de abaracas de roble, vestidas con peylla de cuero. Maneja bien la jabalina y la honda, balbucian un romance bárbaro y niño. Pero fueron ganados a la ternura también, porque el trato con el monte también engendra dulces maneras. Por eso allí son más bellas que en parte alguna las canciones de cuna. Por eso el paso de la reina doliente ha dejado por allí una huella lírica en un romancillo que empieza así:

«Mañanita clara  
por antrejo fué;  
brillaba el lucero  
del amanecer...  
Adiós la mi reina  
infeliz se fué  
ojitos de cielo  
carita de miel».

En una capillita románica que hasta hace pocos años había en Pujayo, se decía una misa una vez cada invierno, de una manda misteriosa. Era la manda de la reina.

Y por este mismo camino subió siglos después el duro y marcial séquito del Emperador. Unos cañones de bronce señalan el paso del César que ciñó el mundo en su puño. La rueda ferrada de los arzones, la cuerna de roble, el borceguil del mercenario, hollaron el mismo camino que había sentido la imprenta del chapin de la reina dolorida y calumniada. No quedan copias del paso del César. Pero las mozas de pelo tostado y ojos verdes, que tienen trato con el monte y aprenden las bellas canciones del Pirineo cantábrico, canciones al agua, a la nieve y a la rosa, a la mañanita clara y al lucero del amanecer, no olvidarán nunca que por allí pasó la doliente niña castellana:

«ojitos de cielo  
carita de miel».

VICTOR DE LA SERNA

Entre Pesquera y Montabliz, Montaña de Castilla.

de artistas. He saludado a Falla en su retiro de Génova, un arrabal pintoresco de Palma. Allí piensa concluir su última obra, la «Atlántida», de Verdaguer. También he visto al gran pintor Anglada. Como el Rembrandt de la época feliz vive en Pollensa, si no con el boato del pintor holandés, con amplia holgura, supliendo el lujo de Rembrandt con la riente paganía de la naturaleza... Y en ese ambiente feliz, quizá demasiado feliz para un trabajo tenso, tiene tiempo de escribirme una larga y hermosa carta, comentando una apreciación mía sobre su obra actual y las orientaciones presentes de su arte... Y en estos tiempos de tumulto donde tantas grandes cosas viven en silencio, place revivir un diálogo socrático, si no a orillas del liso, discutiendo con Sócrates acerca del amor o de la belleza, vecino al menos de un mar, en un rincón florido de tierra que parece soñado por los dioses para albergar esa quimera humana que se llama felicidad.

JACINTO GRAU

### Coplas españolas

El demonio son los hombres,  
Dicen todas las mujeres;  
Y luego están deseando  
Que el demonio se las lleve.

El amor de esta serrana  
Yo no lo puedo entender:  
Que un día me quiere mucho  
Y otro no me puede ver.

En la cara te conozco  
Que me quieres olvidar;  
En el Padre nuestro dices  
«Hágase Tu voluntad».

A mí me llaman el tonto,  
El tonto de mi lugar;  
Todos comen trabajando;  
Yo como sin trabajar.

Es piedra que se echa a un río  
El querer que puse en tí:  
Que llega al fondo, se clava  
Y ya no vuelve a salir.

Mallorca sigue siendo un refugio

### NUESTROS COLABORADORES

## Desde Mallorca

Diario viajero.—El mundo visto desde un rincón.—  
Voltaire en Terney.—La carta de un pintor.

I  
Como nos ha sido imposible hasta ahora saber si puede el hombre seguir contemplando la vida de este planeta después de la muerte, y en los actuales días que corren las preocupaciones metafísicas no son las que agitan al mundo, es grato apartarse de vez en cuando de los grandes centros urbanos y sumergirse en la paz georgica de los campos y en los silencios de la Naturaleza, en lugares donde el hombre deja menos su presencia. Esos lugares no son precisamente los habitados por turistas, Mallorca, rica en sitios poco conocidos de cuento, sin edad histórica, donde no parece haber llegado ni un solo vestigio de la actual civilización ni del drama que trae consigo, donde ni siquiera se han naturalizado los bares elegantes, los periódicos y libros ingleses y el mundo exótico de unos cuantos desocupados, cuyas aficiones bucólicas son mucho más tímidas y aventureras que sus relaciones con el whisky y el cóctel, y donde sólo se les ve, de raro en raro, en el acelerado cruzar de un «auto».

En esa paz de una Naturaleza indiferente a todos los sistemas filosóficos y a todas las concepciones sociales, donde un olivo milenario o una ondulación de montaña, que el sol torna sobria, han coexistido sin enterarse con los acontecimientos más culminantes de la historia, dentro siempre del mismo paisaje y be-



# INFORMACION LOCAL

## LOS QUE MUEREN

### D. Enrique

#### Fajarnés

El telégrafo nos trae una amarga noticia: en Ibiza ha fallecido don Enrique Fajarnés Tur, antiguo y buen amigo nuestro.

Tras una larga y delicada vida, densa de trabajo fructífero y de labor patriótica, deja este mundo el Sr. Fajarnés, cuyo nombre y cuya actuación se proyecta, prestigiándola, sobre la isla humana de Ibiza, donde nació y donde ha pasado los últimos años de su vida.

Durante ésta, la personalidad y el talento del Sr. Fajarnés tuvo diversas y brillantes exteriorizaciones.

Médico de cultura intensa dedicó al estudio de la historia de esta disciplina científica largos y meritorios trabajos, que vieron la luz en publicaciones médicas y en otras de carácter histórico.

Fue funcionario de Correos, y aún se recuerda en esta ciudad su actuación como Administrador Principal del Cuerpo de la isla. Fué de sus merecimientos y competencias que se le vararon a ocupar altos puestos en la posta española, ejerciendo los cargos de Inspector General y Subdirector General de Cuerpo, siempre con gran celo y rectitud.

Aún le quedó tiempo para otras actividades de orden espiritual que le conquistaron un puesto en la Academia de la Historia y el honoroso cargo de Cronista de la Ciudad de Ibiza.

Cuando la ley, inexorable, apartó al Sr. Fajarnés de sus cargos oficiales, retornó a su querida Ibiza; pues plétórico de vida y activo no dió paz a sus aficiones y a su trabajo, publicando artículos y estudios históricos en periódicos y revistas.

La recopilación de la labor que como publicista produjo el Sr. Fajarnés sería copiosa en extremo y daría idea de los multiformes de sus aficiones y de su temperamento de trabajador incansable.

Personalmente, era el Sr. Fajarnés un cumplido caballero, que no tuvo enemigos. Su muerte ha causado en la isla hermana hondo pesar y lo produciré también al ser aquí conocida.

Enviamos a la familia del extinto y de un modo especial a su hijo nuestro muy estimado amigo y compañero don Enrique, Director de *La Voz de Ibiza*, la expresión de nuestra sincera condolencia.

### Almacenes Bauzá

Con motivo de la próxima inauguración del entresuelo y primer piso, 25% de descuento durante el mes de Febrero.

### Municipales

El Comandante del "Gustaf" en la Alcaldía

Visitó al Alcalde el Capitán de Navío Mr. K. Lafman, comandante del acorazado sueco "Gustaf V", acompañado del Cónsul de Suecia don Carlos E. Fryberg.

Recibieron al Alcalde y concejales señores García, López, Morell y el Jefe de Ceremonial nuestro compañero don Antonio Piña.

Hoy don Emilio Darder, acompañado del señor Piña devolverá la visita al Comandante del "Gustaf V", en el Consulado de Suecia.

Entre Mr. Lafman y el señor Darder se cruzaron palabras de simpatía y mutua salutación, ofreciéndole el Alcalde para cuanto pudiera contribuir a hacer más agradable su breve estancia en nuestra Ciudad.

### Solicitud de una mejora

El Alcalde se ha interesado cerca de Obras del Puerto para que en el trayecto que va desde el "Club de Regatas" al Puente de la Riera sean

colocados unos faroles de gas para evitar que en las noches en que sufra interrupción la corriente eléctrica queden aquellos parajes a oscuras, con el consiguiente peligro para los transeúntes.

### Queja atendida

El Alcalde señor Darder, enterado de una gacetilla publicada en el diario *EL DIA* quejándose los vecinos de la nueva barriada de «Son Masanet» de la falta de luz existente en la misma, la ha trasladado seguidamente a la Comisión de Alumbrado.

¡AGARRESE! LLEGA  
**'FRA DIAVOLO'**  
LAUREL - HARDY

### Temporal en Pollensa

Embarcaciones destrozadas. Otras con grandes averías

El viernes por la mañana, se desató en el Puerto de Pollensa un violento temporal que produjo numerosos accidentes.

El temporal amainó a las diez. Ayer de madrugada, se reprodujo el temporal, de la parte de Levante; gran número de embarcaciones de pesca que había amarradas en el puerto quedaron completamente destrozadas, así como también una canoa que estaba en la playa de Formenter y dos yates pequeños. Por el puerto se ven astillas de todas dimensiones.

Otras embarcaciones solamente sufrieron averías, algunas de ellas de importancia.

Se atribuye tales lamentables efectos a no haber en el puerto de Pollensa un varadero, donde las embarcaciones puedan permanecer, no estando, como están actualmente, al alcance del fuerte viento de Levante.

No pudo salir ninguna embarcación de pesca; el patrón de una de ellas, que pretendía salir, fué lanzado violentamente por las olas, de la cubierta de su embarcación a otra, resultando herido.

El mar tiende a calmar. Las pérdidas se elevan, aproximadamente a 30 o 40 mil pesetas.

La Golosina que dá salud a los niños, es el delicioso ricino

### NARANJIL

con sabor exquisito a jarabe de naranjas.

### NARANJIL

es el purgante que obra radicalmente y que toman los niños con placer. Exija siempre ricino

### NARANJIL

en su envase con mirilla transparente de papel cristal. De venta en Farmacias.

### DEL CARNET

A una temprana edad, ha fallecido en Madrid la señorita Victoria Eugenia Tacón, hija de los Duques de la Unión de Cuba y sobrina de nuestros amigos el Abogado del Estado don Fausto Morell y Tacón y don Guillermo y don Pedro Dezcallar y Tacón, a los cuales transmitimos nuestro pésame.

Por don Juan Martínez Figuerola, empresario del Teatro Principal de Inca, y para don Antonio Salvá Oliver, contable de la fábrica de tejidos de don Jaime Enseñat Alonso, ha sido pedida la mano de la señorita Esperanza Llompert Massip, hija del propietario de la Fonda de España, don Bartolomé.

Después de brillantes estudios ha terminado la carrera del Magisterio, en la Escuela Normal de Maestras de

Madrid, la señorita Luisa Dompnier Retejado, hija de nuestro amigo el Interventor de fondos de este Ayuntamiento don Luis.

Después de la operación que le practicó el doctor Juaneda, se encuentra fuera de peligro doña Bárbara Guasp.

Procedentes de la Ciudad Condal llegaron ayer don Luis Acuña, don José Serrano, don Salvador Miralles y señora, don Antonio Lope, don Javier Allada, don Antonio Gener, don Bartolomé Colom y don Antonio Carreras y señora.

Anoche embarcaron para Barcelona don Ramón Castellvi, don Pedro Sanmartí, don Camilo Llull, don Jerónimo Martorell, don Miguel Alomar, don Antonio Ribas, don Jaime Bestard, don José Nadal y don Juan Magraner.

Ha sido nombrado practicante de la Clínica del doctor Juaneda el cirujano don Miguel Planas Pastor.

**Dr. ROGLA**  
PECHO Y CORAZON  
Sindicato, 124

### GACETILLAS

EXAMENES PARA OPERADORES CINEMATOGRAFICOS. — El lunes próximo día 5 del corriente, a las 10 de la mañana, deberán presentarse en el Teatro Balear, los señores que hayan solicitado ser examinados con los aparatos Gaumont y Goerz.

UNION PROTECTORA MERCANTIL

### Baile de Carnaval

En vista del resonante éxito del Baile de Carnaval celebrado el año pasado en el Teatro Principal, por la pujante sociedad Unión Protectora Mercantil, este año se insiste en la fiesta que tendrá lugar día 10 del corriente en el mismo coliseo.

Habrà concurso de Belleza eligiéndose a Miss Comercio 1934, y también concurso de Trajes y disfraces con grandes premios.

Se están efectuando trabajos para formar un competente Jurado.

Reina inusitada animación para este festival que promete ser un éxito, siendo ya en gran número los trajes y disfraces que se están confeccionando para tan brillante Baile.

PETICION DE «LA IGUALDAD»

### En defensa de la industria del calzado

Por la sociedad de obreros zapateros «La Igualdad» ha sido elevado al Ministro de Comercio un escrito que dice así:

«Excmo. Sr. «La Igualdad» Sociedad de Obreros zapateros de Palma de Mallorca a V. E. respetuosamente se dirige a los efectos de interesarle, la promulgación de medidas defensoras de la industria del calzado español, que dada la importancia vital que la mencionada industria es para ciertas provincias, entre las que se halla Baleares, donde ocupa a mas de 4000 operarios los cuales vienen atravesando desde hace varios años largas temporadas de angustiosas crisis, registrándose con ello toda la economía en general; nos permitimos llamar su atención para que en los futuros tratados Comerciales con el extranjero se incluyan contingentes de Calzado. Así como también

se restrinja la importación de los Calzados Checoslovacos que se realiza por la zona franca de Canarias, de la misma forma que hasta hoy se imposibilita casi por completo la aparición del Calzado Español en los mercados extranjeros.

Conserve V. E. su vida muchos años.—Palma 29 Enero 1934.—El Secretario, M. Ros.—El Presidente, C. Pons.

Excmo. Sr. Ministro de Industria y Comercio».

LAUREL - HARDY  
**'FRA DIAVOLO'**  
90 minutos de risa loca

### TROCADERO

Los amigos de España

El próximo martes se dará en este Club Internacional de Idiomas una charla sobre canciones italianas.

El conocido profesor de canto don Miguel Giovacchini cantará unas romanzas.

La tarde promete resultar muy interesante.

Como se empezará puntualmente a las 4 y media, se ruega a todos hallense en el local a dicha hora.

### Una genial intérprete del baile gitano: Soledad Miralles

Hoy, domingo, actuará en el Trocadero la genial intérprete del baile gitano, Soledad Miralles, modelo predilecta que fué de Julio Romero de Torres, mujer bellísima y artista excepcional.

La empresa del Trocadero, para la contratación de Soledad Miralles ha realizado un verdadero esfuerzo, dada la categoría de esta artista, cuyas recientes actuaciones en el Liceo de Barcelona, interpretando «El Amor brujo», de Falla, han constituido uno de los más grandes acontecimientos artísticos de la temporada.

Entre las más grandes creaciones de Soledad Miralles—y que interpretará en sus actuaciones en el Trocadero—están el baile gitano «El Laisum» y las danzas del Fuego y del Terror, de Manuel de Falla.

La presentación de Soledad Miralles, en la fiesta de anoche en «El Trocadero»—una fiesta árabe de sin-

gular colorido—constituyó un verdadero acontecimiento.



### «URANIA»

Rápidamente contiene la caída del cabello, lo vigoriza, lo hace crecer las CALVAS, ejerce una rigurosa higiene sobre el cuero cabelludo por rebeldes que sean cura sus enfermedades que son las que causan la calvicie.

UN SOLO FRASCO DEMUESTRA SU GRAN EFICACIA

Venta exclusiva para las Islas Baleares, Perfumería del Sr. Francesc Quetglas, Calle Santa Catalina, 29, Palma de Mallorca.

**RIALTO**

Hoy a las 3:30, a las 6:30 Sesión numerada y 9:30

Lilian Harvey  
Lew Ayres  
**MI DEBILIDAD**

El Rey de los Fósforos  
Warner Bros

Basada en la vida del célebre financiero  
Juan Kreuger  
Warren William  
y Lily Damita  
Dos Formidables producciones!!

Mañana LUNES  
Joan Blondell Ricardo Cortez  
**ASI ES BROADWAY FOX**  
dialogada en español

**Moderno**

Hoy y todos los días a las 3:30

**Damas de la Prensa**

Ralp Bellamy y Jack La Rue

**EL FANTASMA DE CRESTWOOD**

Quien ama el aseseño  
Ricardo Cortez  
Karen Morley  
SICE

Lunes: La Chocolaterita por Raimu y El Comino de Santa Fe - Rosita Moreno y Richard Arlen.



# SUCESOS

## Detención de un moleante

Ayer, a las cuatro y media de la madrugada fué detenido por el vigilante municipal nocturno don Antonio Comas Mantaner un individuo llamado Agustín Tuduri Pons, de 37 años, casado, en el momento en que intentaba penetrar por una ventana en el café sito en la calle de Hornabeque, 32, propiedad de Gabriel Paul.

El detenido, que al parecer ha sufrido varias condenas por robo, fué puesto a disposición del Juzgado por la policía.

## Anciana atropellada por una bicicleta

Un ciclista atropelló a la anciana Juana Rebassa Vanrell, de 70 años, habitante en la calle de Morey 7, produciéndole una herida contusa en la región frontal.

En la casa de socorro fué auxiliada.

## CAMEL EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

## AYER LLEGÓ

## El acorazado "Gustaf V."

Ayer por la mañana a las diez llegó a Palma, fondeando en la bahía, el acorazado sueco «Gustaf V».

Desplaza el mencionado buque 7.100 toneladas; su dotación la componen 22 oficiales, 26 allérices, 44 suboficiales y 414 marinos.

Poco tiempo después de fondeado, pasó a bordo a cumplimentar al comandante del «Gustaf V» el delegado marítimo señor Sanjuán y el jefe de la Sanidad Exterior señor Porcel.

Sobre las doce y en una falua del acorazado desembarcó el comandante, quien en unión de uno de sus ayudantes cumplimentó a nuestras autoridades.

El buque sueco permanecerá en nuestra bahía hasta el martes próximo.

Por la tarde desembarcaron los oficiales francos de servicio, recorriendo la población y animando los centros de recreo y paseos.

## COTIZACIONES DE AYER

## Lonja de Contratación

**Aceites**  
Tortosa 2 grados 182.  
Tortosa 3 grados 177.  
Tortosa 4 grados 172.  
Aragón, menos de un grado, 190.  
Lérida, id. id. 190.  
Borja id. id. 190 (Bordo Tarragona).

**Arroz**  
Saco 80 kg. 37'60 pts. (bordo Valencia).

**Almendrón**  
Propietario, 130, el quintal mallorquin.

**Cereales**  
Avena gris, 34'50. (Bordo Huelva).  
Cebada Cartagena 37'50.  
Trigo mallorquin 59 pts.  
Habas, 42. (Bordo Palma).  
Trigo Alicante, 58. (Muelle Palma).  
Maltabasto, 46. (Bordo Valencia).  
Veana, 34 id.  
Alpiste 51. (Bordo Málaga).

**Harinas**  
Bajaz 54 id.  
Trigo mallorquin, 72.  
Blanca 73 id.  
Extra blanca 77.  
Panecillos 80 id.  
Gran fuerza, 93. (Bordo Palma).

**Salvados**  
Blanco candeal 38.  
Moyuelos, 38'50 pts. (Los 100 kg. bordo Palma).

**Vinos**  
Procedencia Felanitx a 26 pts. el hectolitro.

## DEPORTES

### Ciclismo

Nueva Junta del Club Ciclista Felanitx  
En Junta celebrada el día 22 de enero por el Club Ciclista de Felanitx se procedió a elegir nueva Directiva que quedó constituida de esta forma:  
Presidente, Sebastián Obrador.  
Vice-presidente, Bernardo Mayol.  
Secretario, Gregorio Rossello.  
Vice-secretario, Miguel Rossello.  
Contador, Pedro Juan Mayol.  
Tesorero, Antonio Grimalt.

Vocales: Pedro Forteza, Miguel Barceló, Juan Oliver, Miguel Obrador.

## Futbol

### Athletic-La Salle

Hoy domingo en el campo «La Salle» y a las tres de la tarde se enfrentarán, en segundo partido amistoso el «Athletic» y el «La Salle». El resultado y el modo como se desarrolló el primer encuentro hacen augurar una tarde interesante para los amantes del mejor y más genuino futbol.

Los dos cuadros que se encuentran han demostrado que tanto conocen los secretos de la ciencia y técnica del balón y saben desarrollar un juego rápido y vigoroso sin apelar a medios reprobados por las leyes del deporte puro y leal. En este encuentro ambos equipos irán a deshacer el empate del pasado domingo, a fin de evidenciar la supremacía sobre el adversario.

No queremos, por lo dicho, poner en duda la superioridad del «Athletic» sobre el «La Salle» sino que tan solo queremos poner de relieve la excelente forma en que se halla el «La Salle» y su capacidad de oponer una dura resistencia al juego arrollador del «Athletic», ducho ya en luchas fuertes de todas clases.

La afición de Palma tiene pues la oportunidad de gozar de una tarde excelente de deportivismo verdadero.

No hay penas que resistan a LAUREL - HARDY en 'FRA DIAVOLO'

## TEATRALES

### Principal

Para hoy domingo se anuncian las últimas proyecciones del grandioso film de la Ufa «Tumultos», que tan apasionados comentarios ha suscitado estos pasados días entre el público, reconociendo unánimemente los espectadores que es una de las mejores y más vigorosas producciones dramáticas que se han llevado a la pantalla.

El formidable actor Charles Boyer realiza una creación magnífica y verdaderamente insuperable.

Se proyectará también por última vez en las sesiones de hoy domingo la comedia dramática de gran presentación «Hai-Tang», creación de la notabilísima actriz china Anna May Wong.

Las sesiones principiarán a las 3 en punto de la tarde, dado el largo metraje de ambas películas.

### La Argentinita

He aquí el programa que esta insignie danzarina española interpretará en su primer concierto, mañana lunes a las 9'45.

### Primera parte

Danza de la Molinera, Falla.  
Danza de la vida breve, id.  
Polo, Bretón.  
Rumores de la Caleta, Albéniz.  
Seguidillas murcianas, Falla.  
Danza del fuego «El amor brujo», id.

### Segunda parte

Serenata, Malats.  
Alegrias a guitarra, Giménez Charvari.  
Triana, Albéniz.  
Puerta de Tierra, Albéniz.  
Sones de Asturias, López Navarero.  
Sonata, P. Soler.  
Romance de los peregrinos, García Lorca.

### Lirico

Continúa proyectándose con extraordinario éxito la gran producción hablada en español titulada «Vivamos hoy», film en el cual tan magistral labor realizan los conocidos artistas Joan Crawford y Gary Cooper.

«Vivamos hoy», en su versión española se seguirá proyectando hasta el próximo martes.

Para el miércoles se anuncian dos sesiones extraordinarias en honor de la colonia extranjera, proyectándose en ellas la producción «Vivamos hoy» en su versión original inglesa.

### Balear

Para hoy y mañana se anuncian las últimas proyecciones de la divertidísima cinta, totalmente hablada en español, «Chofer con faldas» que tan grandioso éxito ha obtenido estos días.

Una apuesta entre una bella elegante arruinada y el hombre de negocios, causante involuntario de la ruina, da pretexto para que la bellis-

sima y graciosa protagonista ejerza de chofer durante una hora y a que se estable un pugilato entre quienes de los dos opone mayores obstáculos para que el contrario faite al contrato. El amor pone fin al original duelo, y el film acaba en boda.

El verdadero chofer, que encarna el popular Armand Bernard, es el encargado de las incidencias francamente cómicas de la película.

Las sesiones de hoy y mañana empezarán a las tres de la tarde.

### "Born"

Continúa cosechando aplausos Marlene Dietrich en la producción Paramount, dialogada en castellano, «El cantar de los cantares», obra en la que Marlene se nos muestra aun más artista que en films anteriores.

Hoy habrá sesiones a las 3'15, 6'15 y 9'15.

### Moderno

Se proyectarán hoy por última vez las películas «El fantasma de Crestwood» y «Damas de la Prensa».

Para mañana se anuncia el estreno en este salón de «La Chocolate-rita», por Raimu, y de la producción Paramount «Camino de Santa Fé», con Rosita Moreno y Richard Arlen.

### Oriental

Tendrán lugar hoy las últimas proyecciones de «Robo legal» y «El predilecto de los Dioses».

### Rialto

Para mañana lunes se anuncian las artísticas películas «Cautivo del miedo» y «La esclava blanca», completando el programa una cómica en dos partes.

### LA LIBERTAD

Diario republicano independiente  
Se vende en los Kioskos de Plaza Catalina Tomás Plaza del Olivar.  
Borjas.  
Plaza Mayor.  
Plaza del Baratillo.

### DE HACIENDA

### Libramientos al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago el día 5 de Febrero los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes:

Jerónimo Berrocal.  
Antonio Cañellas.  
Raimundo Moragues.  
Inspector Jefe Hacienda.  
Mariano Zaforteza.  
José Piquer.  
Juan Miralles.  
Antonio Veiret.

## ATENEO

### "Artes e Historia"

Fiesta Vienesa  
Varios elementos de la Sección de Artes e Historia del Ateneo, han organizado para el día 6 de los corrientes a las 9'30 de la noche una fiesta Vienesa, cuyas invitaciones para la misma podrán recogerse en la Conserjería del Ateneo.

### Instrucción

La Inspección Provincial de Primera Enseñanza  
Circular.—En reunión celebrada por la Junta Inspectora, en primero de los corrientes, se estableció la siguiente distribución en Zonas de los pueblos y escuelas de la provincia:

Primera zona: Lluchmayor, Campos del Puerto, Salinas, Santañy, Felanitx y Manacor.  
Segunda zona: Marratxí, Santa María, Consell, Binisalem, Santa Eugenia, Sancellas, Algaida, Sineu, Inca, Lloret y Costitz.  
Tercera zona: Capdepera, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Santa Margarita, Muro, María de la Salud, Llubi, La Puebla, Petra, San Juan y Villafranca de Bonany.  
Cuarta zona: Esporles, Banyalbu- far, Estellenchs, Valldemosa, Deyá,

Sóller, Fornalutx, Buñola, Alaró, Lloseta, Mancor del Valle, Selva, Campanet, Búger, Pollensa y Alcudia.  
Quinta zona: Ibiza, San José, San Antonio, San Juan Bautista, Santa Eulalia, Formentera, Andraitx, Santia y Puigpunyent.  
Sexta zona: La Isla de Menorca.  
La primera zona queda a cargo del Inspector Jefe don Juan Capó.  
La segunda zona al del Inspector don Fernando Leal.  
La tercera zona al de la Inspectoría doña María J. López.  
La cuarta zona al del Inspector don Miguel Suñer.  
La quinta zona al del Inspector don Luis M. Mestras.  
La sexta zona al del Inspector maestro don Juan Socias.  
Los Inspectores recibirán al público, en las oficinas de la Inspección, los días y horas siguientes:  
Inspector de la primera zona: lunes y sábados, de 10 a 12.  
Inspector de la segunda zona: martes y sábados, de id.  
Inspector de la tercera zona: miércoles y sábados, de id.  
Inspector de la cuarta zona: jueves y sábados, de id.  
Inspector de la quinta zona: viernes y sábados, de id.  
Se recuerda asimismo a los Maestros de la provincia que, conforme a lo dispuesto en circular de la Dirección General de Primera Enseñanza de 27 de abril de 1933, deben proveerse cuanto antes del cuaderno de visitas de Inspección, cuaderno que formará parte de los registros reglamentarios de la Escuela. En las Graduadas bastará un solo cuaderno.  
Palma de Mallorca a 2 de Febrero de 1934.—El Secretario, Luis M. Mestras.—V.º B.º El Presidente, Juan Capó.

## MARITIMAS

### Movimiento del Puerto

Sábado 9

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga.  
Procedente de San Pedro de Rívatar el velero «Cala Bona» con efectos.  
Procedente de Cabrera el «Ciudad de Alcudia» con el correo y efectos.  
Procedente de Marsella el vapor «D'jemila» con pasaje y carga.  
Salidas: Para Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga.  
Para Alger el «D'jemila» con pasaje y carga.  
Despachados: Para Valencia el velero «Cala Liamp» con efectos.  
Para Barcelona el «Cala Contesa» con efectos.  
Para Denia el «San José» con efectos.  
Para Valencia el vapor correo «Mallorca».

### JUNTA DE GOBIERNO

### Colegio Oficial de Agentes Comerciales

Presidente: Don Antonio Garau Vidal.  
Vicepresidente: don José Ponsetí Fontcuberta.  
Tesorero: don Narciso Puigdemívol Guardiola.  
Contador: don Mariano Amigó Medinas.  
Secretario: don Manuel Gavira Martín.

### Vocales

Primero: don Bartolomé Amengual Rubí.  
Segundo: don Jaime Alorda Alemany.  
Tercero: don Miguel Arbona Garau.  
Cuarto: don Mariano Massot Planes.  
Quinto: don José Gil Balaguer.

## RELIGIOSAS

### Santos del día

Domingo de Sexagésima.— Santos José de Leonisa y Gilberto, cfr.— I. P.— Empezan los Siete Domingos de San José.  
Cuarenta Horas  
—Concluyen en San Felipe Neri, en honor de Nuestra Señora de Lourdes.  
A las diez Tercia y Misa solemne, con sermón. Después se expondrá el Santísimo.  
Por la tarde, a las seis y media continuación de la Quincena y Triduo con sermón, Te-Deum y reserva de Su Divina Majestad.  
—Concluyen en el convento de la Concepción en honor del Sagrado Corazón de Jesús.  
A las seis y media exposición y misas rezadas.  
Por la noche, a las seis y media, Rosario, estación, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M. precedida de solemne Te-Deum.

**Teatro Principal**  
Mañana lunes a las 9'4

**La Argentinita**  
Danzas, canciones, romances

Martes a las 6'30: SEGUNDO RECITAL

**CROSLEY RADIO**  
El más dulce cantor del aire



AGENTES OFICIALES PARA BALEARES  
**CASA BUADES, S. A.**  
Entre Singer y Tous  
P. Cort, 32 y 33. Tel. 2140

Actos religiosos  
En la Misa mayor de S. I. C. B. predicará don Andrés Buades, Beneficiado.  
—En Santa Eulalia, se celebrará solemne fiesta en honor del glorioso San Blas.  
A las diez Tercia y Misa mayor con sermón por don Andrés Camari.  
Durante la misa de las siete y media empezarán los Siete Domingos de San José.  
—En el Socorro, a las siete y media, Misa de comunión general para los Socios de la Guardia de Honor y devotos del Sagrado Corazón de Jesús, con plática y cánticos.  
A las ocho y media, ingreso de un grupo de señores y señoras en la V. O. T. de San Agustín.  
A las diez Misa con explicación del Evangelio.  
Por la tarde, a las seis y media, Rosario, visita al Santísimo y ejercicio de los Cuatro Domingos a Santa Rita.  
—En Santa Catalina de Sena, a las siete y tres cuartos Misa de Comunión general para los socios del Rosario Perpetuo y Tercios de Santo Domingo.  
Por la noche, a las seis exposición del Stmo. tercera parte del Rosario, ejercicio reglamentario del Rosario Perpetuo, sermón por el P. Daniel Avellanosa, O. D., residente en Barcelona, y reserva de S. D. M., precedida de procesión.  
—En San Juan, empezarán los Siete Domingos de San José; dicho ejercicio se practicará durante las misas de 8 y 9.  
A las ocho Misa de Comunión general para los Asociados a la Archicofradía.  
A las diez y media, Tercia y Misa mayor con sermón panegírico de San Blas.  
—En Santa Magdalena, y las siete y media comenzará el ejercicio de los Siete Domingos de San José, durante una misa.  
Se celebrará solemne fiesta votiva en honor del Sagrado Corazón de Jesús, obsequio de una devota familia.  
A las diez y media Misa mayor solemne con sermón por don José Font y Arbós, Notario eclesiástico.  
—En Santa Teresa, los Siete Domingos de San José se practicarán durante la misa de las ocho y media.  
—En los PP. Capuchinos a las 8 y media la Pia Unión de San Antonio de Padua y las señoritas de la Juventud Antoniana tendrán Misa de Comunión general.  
En dicha misa empezará el ejercicio de los Siete Domingos de San José.  
—En las iglesias parroquiales se practicará la devoción de los Siete

**BORN**  
Hoy a las 3'15  
Grandioso éxito



Marlene DIETRICH  
EL CANTAR  
DE LOS CANTABES

En español  
JUEVES



Verónica  
(LA FLORESTA)  
FRANZISKA GAAL y PAUL HÖRBIGER

Este número consta de 12 páginas

**Teatro Balear**  
Hoy de 3 tarde a 12 noche

Gran éxito **KLONDIKE** (oro en la nieve)  
Con Thelma Todd, Lyle Talbot y Pat O'Malley y  
**CHAUFER CON FALDAS** (En español)  
con Armand Bernard y Rolla Norman



# OPINIONES TELEGRAFICO

## NOTICIAS DE LA PENINSULA

### NIEVE, VIENTO, FRIO

#### LEON; VEINTE Y CUATRO GRADOS BAJO CERO

##### COMUNICACIONES INTERRUMPIDAS POR LOS TEMPORALES

###### UN METRO DE NIEVE EN LAS CALLES DE REINOSA

### Los vecinos de Vigo han visto caer la nieve por primera vez

Madrid 3 a las 22.—Una nota del Observatorio declara que un vendaval ha atravesado la península y llegado a adquirir en algunos momentos una velocidad de 85 kilómetros por hora.

Noticias de provincias dan cuenta de temporales de nieves copiosas, principalmente en provincias del Centro y Norte.

Vigo.—Nevó por primera vez.

El espectáculo admiró a quienes no lo conocían.

Avila.—Catorce grados bajo cero.

Teruel.—Diez y nueve grados.

Entre Villamanín y Santa Lucía descarrilaron dos trenes de mercancías y viajeros procedentes de Madrid.

Se hallan detenidos desde esta mañana.

León.—El expreso en que viajaba el alto comisario de España en Marruecos señor Rico Avello, que se dirigía a Madrid, ha regresado a Oviedo.

Los puertos de entrada a Asturias están cerrados por la nieve.

Santander.—En Reinosa ha caído una cantidad de nieve jamás conocida.

La circulación rodada está interrumpida.

Los turnos de obreros de la Constructora Naval y de la fábrica de motores no salieron al trabajo por ser completamente imposible andar por las calles a causa de la gran cantidad de nieve en ellas acumulada.

En algunas calles la nieve tiene un metro de altura.

Hay sitios en que llega hasta dos metros de espesor.

Los repartidores de pan a domicilio han tenido que suspender el servicio y la vida comercial.

Los trenes de Madrid a Santander están interrumpidos, pues desde Reinosa hasta Alar del Rey hay sobre la vía mas de un metro de nieve.

El Ferrol.—Sientese frio intensísimo.

Se halló muerto a un mendigo llamado Baldomero Carrasco.

Tetuan.—Por primera vez ha nevado intensamente.

La nieve alcanza 15 centímetros de altura.

Melilla.—También ha nevado inasablemente refiriendo frio intensísimo nunca conocido.

Cartagena.—Se ha desencadenado gran tormenta.

Una chispa eléctrica cayó en el barco de Cabo Palos, causando grandes destrozos y un herido.

Se enviaron radiogramas a los barcos anunciándoles la destrucción del faro para evitar desgracias.

Frente al faro hay un buque holandés que pide socorro.

Se envió en su auxilio a una escuadrilla de submarinos.

Pamplona.—Todos los puertos de Navarra están interceptados por la nieve.

Varios pueblos están incomunicados.

León.—24 grados bajo cero.

Una instancia a favor de un procesado

Santander 3.—Firmado por todas las autoridades y por representación de cuanto significa algo en la vida de la capital se ha enviado una instancia al Presidente de la República pidiendo una rebaja en la pena que extingue en la Colonia penitenciaria del Duero el penado Julio

Alonso Fernandez, que se comportó admirablemente durante los trabajos de salvamento de las víctimas del accidente ferroviario ocurrido hace días entre las estaciones de Pesquera y Montabiz.

La vista de la causa por los sucesos de Agosto

Madrid 3 a las 22.—Continuó la vista de la causa por los sucesos de Agosto en Sevilla.

Informaron los restantes defensores, que pidieron la absolución de sus defendidos.

El Presidente hizo a los procesados la acostumbrada pregunta de si tenían algo que alegar.

El general Gonzalez entregó un pliego que se leyó.

Insiste en afirmar que no participó en la rebelión de Sanjurjo.

El procesado comandante Naranjo dice que se limitó a cumplir el reglamento militar obedeciendo a sus superiores.

La vista quedó para sentencia.

La huelga de Elche

Elche 3.—Se ha solucionado la huelga de alpargateros.

El lunes se reintegrarán al trabajo.

La nueva cárcel de Málaga

Málaga 3.—Llegaron el subsecretario de Justicia y director de Prisiones para inaugurar el nuevo edificio de la cárcel.

El acto se celebrará sin ceremonial.

Dentro de breves días serán trasladados los reclusos.

La huelga en Toledo

Toledo 3.—Continua la huelga general.

Ocurrieron ligeros incidentes.

Libertad provisional

Santander 3.—Ha sido depositada por la Compañía del Norte la fianza exigida y el juez de Torrelavega ha decretado la libertad provisional del jefe de la sección de vias y obras del Norte señor Lyon.

Asalto a un local de la F. U. E.

Málaga 3.—Un grupo de estudiantes asaltó el local de la Federación Universitaria Escolar y prendieron fuego al mobiliario.

SUCESOS

Crimen por venganza

Tenerife 3.—En San Miguel, un guarda-jurado se enteró de que el Ayuntamiento había acordado dejarle cesante, y contrariado por la decisión municipal decidió vengarse y esperó al alcalde, Casiano Alfonso.

Este llegó al sitio donde estaba el guarda, acompañado del concejal Prudencio Delgado, y el guarda disparó sobre ellos, matando al concejal e hiriendo gravemente al alcalde.

Atentado contra un contralista en La Coruña

La Coruña 3.—A las diez y media de la noche, al salir del «Cinema Savoy» (calle de los Olmos) el contralista de obras Julio Rodríguez, persona muy significada por su enérgica actitud en la huelga de construcción, tres sujetos que ocuparon en el cine butacas contiguas al mismo le siguieron a la salida; uno de ellos, en el cruce de las Cuatro Calles, le disparó a quemarropa tres tiros.

La policía, que escoltaba al contralista, disparó mientras huían los agresores.

Uno de ellos, seguido de cerca, fué alcanzado; resultó ser un obrero forastero, que vino a La Coruña hace seis meses, desde Getafe, y que participó en los sucesos revolucionarios.

El contralista sufrió un leve rasguño.

Incendio en la barrida de Puente de Vallecas

Madrid 3 a las 22.—A medianoche se declaró un violento incendio en

la barrida de Puente de Vallecas, quedando destruido el almacén de maderas de Simeón Alonso.

Los bomberos salvaron, con gran exposición, cinco familias del edificio colindante.

Una fabrica de muebles destruida por un incendio

Valencia 3.—A las dos de la madrugada un formidable incendio estalló en una fábrica de muebles de Vicente Albelda, establecida en el n.º 200 del camino de Madrid.

El fuego se inició en la nave de exposiciones.

Avivadas por el fuerte viento que reinaba, las llamas invadieron las restantes naves, desplomándose las techumbres.

A la media hora toda la fábrica era una gigantesca hoguera que se veía a larga distancia.

A las tres y media de la madrugada no quedaban de la fábrica más que las paredes exteriores.

Las pérdidas ascienden a medio millón de pesetas.

Por fortuna no ha habido desgracias personales.

Un atraco en Gijón

Gijón 3.—En la Gran Vía, tres individuos, pistola en mano, atracaron al empleado de la fábrica de harinas Vicente Uria, que acababa de cobrar 3.500 pesetas.

En el momento del atraco pasó un camión.

Detuvieron los atracadores, haciendo apearse al conductor y se subieron al vehículo.

Llevaron 500 pesetas de Uria.

Dos más...

Bilbao 3.—A las cuatro de la tarde dos pistoleros se presentaron en las oficinas de la Sociedad de Muebles y encerraron al cajero, empleados y tres clientes que efectuaban compras.

Cogieron las llaves y abrieron la caja, llevándose tres mil pesetas.

No han sido capturados.

Málaga 3.—En la calle de Callejones, cinco individuos, pistola en mano, atracaron a Francisco Ramírez, empleado de la fábrica de aceites Maestroni; le quitaron un saquito de monedas de plata; pero no le encontraron 500 pesetas en billetes que llevaba en un bolsillo del pantalón.

Un joven derechista agredido por un grupo de elementos contrarios

Madrid 3 a las 22.—Anochecido, en la Gran Vía, un joven iba leyendo un periódico derechista cuando de un grupo de elementos contrarios surgieron dos disparos, resultando herido el joven derechista y un transeunte que le acompañaba.

Se practicaron detenciones.

Los heridos fueron curados de lesiones leves y se trasladaron a sus domicilios.

Suicidio

Madrid 3 a las 20.—Se suicidó de un tiro en la cabeza el teniente coronel de Inválidos don Eduardo Losada Ortega.

Se ignora los móviles.

Tiroteo entre agentes de policía y malhechores

Málaga 3.—Un automóvil con agentes de policía intentó detener a cuatro individuos en el llano de la Trinidad.

Los individuos dispararon contra los agentes y éstos contestaron, deteniendo al albañil Antonio Oñate.

Choque de trenes

Madrid 3 a las 22.—En la estación del «Metro» de Diego León, chocaron dos trenes, resultando heridos leves los conductores.

Este número consta de 12 páginas

### El proceso contra el capitán Rojas

Cádiz 3.—El acusador privado del proceso contra el capitán Rojas califica la causa y aprecia 13 asesinatos, para los cuales pide 23 años para cada uno.

Reconoce que Rojas obró en virtud de órdenes recibidas y fija la responsabilidad civil en cincuenta mil pesetas para las familias de las víctimas.

Entiende que es responsable subsidiario el Estado.

El nuevo dictamen para la derogación de la ley de Términos municipales

Madrid 3 a las 22.—El dictamen nuevamente redactado para la derogación de la ley de Términos municipales dice así:

Artículo único:

Cuando los patronos que necesitan emplear braceros en los trabajos agrícolas no acudan a los registros u oficinas de colocación obrera regulados por la ley de 27 de noviembre de 1931 y su reglamento de 6 de agosto de 1932 y contraten trabajadores forasteros, habrán de hacerlo siempre a base de jornales no inferiores a los establecidos por los organismos locales competentes para ello, y a falta de estos, y en defecto también de los citados contratos colectivos, a los que rijan para trabajos iguales en la localidad más próxima en que tales organismos funcionen.

De las denuncias por infracción de lo preceptuado en este artículo conocerán los respectivos Jurados Mixtos del Trabajo Rural, quedando derogados el decreto de 28 de abril de 1931, ley de la República de 9 de septiembre del propio año y el artículo octavo de las disposiciones transitorias del reglamento de 6 de agosto de 1932 y todo cuanto resulte dispuesto en oposición a lo preceptuado en esta ley.

Martínez Barrio negó se vaya a aplicar la guillotina a la aprobación de este proyecto; pero el hecho de reducir a uno los tres artículos que tenía el proyecto indica el propósito del Gobierno de precipitar la aprobación.

La vista de la causa por los sucesos de la Facultad de Medicina

Madrid 3 a las 22.—En la Sala segunda de la Audiencia provincial se celebró la vista de la causa por los sucesos escolares de la Facultad de Medicina.

Actuó de defensor don José Antonio Pimón de Rivera.

Sentáronse en el banco, procesados tres muchachos, Agustín Aznar, José María Vitarie y Joaquín Cambornera.

Cacheóse a los asistentes al acto. A uno se le ocupó una pistola.

El fiscal pidió cuatro meses de arresto para los procesados.

Estos han declarado que no se encontraban en la Facultad el día de los sucesos.

El testigo, Manuel Marzan, relata los sucesos afirmando que los procesados participaron en ellos, especialmente Agustín, a quien vió disparar una pistola.

Primo de Rivera defendió a los procesados resaltando que había contradicción en las palabras del testigo con la declaración que prestó días anteriores.

Pidió la absolución de los procesados.

El fiscal retiró la acusación.

Los ministros

Madrid 3 a las 22.—El ministro de Instrucción marchó al mediodía a Málaga.

Regresará el lunes o martes.

Pita Romero recibió la visita del embajador del Uruguay.

El ministro de Guerra señor Hidalgo recibió a los generales Villabril, Casademunt, Gómez Cotta y Llanos, a los coroneles Bermudez de Castro, Moredo y Luque y otros jefes y oficiales.

Ante la actitud de los socialistas...

Madrid 3 a las 22.—Ante los propósitos perturbadores de los socialistas se proyecta plantear en el Congreso un debate para obligarles a hacer declaraciones concretas; es posible que en la próxima semana un grupo parlamentario afecto al Gobierno lo inicie.

Visitas al Presidente de la República

Madrid 3 a las 22.—El Presidente de la República recibió a la Junta de gobierno del Montepío de Periodistas de Madrid, doctor Bastos y Teodoro Menéndez.

Valle Inclán y la anunciada revolución española

Madrid 3 a las 20.—Hablando Valle Inclán de la anunciada revolución española, dijo:

—Aquí no encaja la revolución tipo alemán o italiana, que tienen características especiales.

Aquí la revolución será de tipo portugués.

Tribunal de Garantías

Madrid 3 a las 20.—Se reunió esta tarde el Tribunal de Garantías, estudiando el reglamento interno y habiéndose de la habilitación del nuevo local en que ha de instalarse el Tribunal.

La cuestión escolar en Zaragoza

Zaragoza 3.—En la Escuela de

maestros diéronse clases normales.

No así en los restantes centros.

Reina tranquilidad.

Los anuncios revolucionarios de los socialistas

Habla Besteiro

Madrid 8 a las 16.—Habla Besteiro de los anuncios revolucionarios, dijo:

—Yo creo que todo se reduce a manifestaciones y reivindicaciones más o menos ariscadas, que responden, en todo momento, a citaciones y provocaciones de derechas.

No ignoro, puesto que los se relacionan conmigo, que la mayoría de la clase proletaria sigue las inspiraciones socialistas soliviantada en grado extremo.

Sin embargo, son momentos de tela y de previsión en los trabajos de todas clases y sobre todo son afectos a la democracia que mirar con serenidad la situación, saber esperar su verdadero momento e ir en busca de sus justas tensiones por caminos de madurez.

Se impondrá—añadió el Besteiro—la cordura, no simplemente, sino a costa de sacrificio y de lucha; pero, para ello, sería falta que desde las alturas comprendiera la situación de los y que desde las propias alturas consintieran, día tras día, promesas más o menos directas; de contrario, como se justifican las actitudes. He ahí un caso común de reflexión urgente y decisiva.

La radiodifusión

Proyecto de ley

Madrid 3 a las 16.—Según proyecto leído en la Cámara sobre radiodifusión, el Estado se incautará este servicio.

Propone que al coste de la licencia para uso de aparatos radiotransmisoras de galena sea de 0.50 pesetas al mes; de una a tres lámparas, peseta; de más de tres lámparas, pesetas.

Los aparatos de cualquier clase que fueran, con altavoz, situados en lugar público pagarán cinco pesetas al mes, con entrada de pago de pesetas.

El impuesto sobre la venta de material de radio será el 5 por ciento del valor en venta de aparatos, receptores, válvulas de cualquier potencia y altavoces sueltos.

Para la exacción del impuesto creará un sello adecuado, que adherirá al receptor, válvula o voz.

Servicios públicos y contratos: señor Ventos

Circulación y policía urbana: señor Vachier.

Abastos: señor Hurtado.

Gobernación: señor Masip.

Oficio de huelga

Barcelona 3 a las 24.—Esta tarde el consejero de Gobernación ha manifestado a los periodistas que los obreros de la Compañía de Ferrocarriles Catalanes habían presentado oficio de huelga.

Piden nuevas bases de trabajo. El plazo termina el día 18.

El asunto lo estudia el consejero de Trabajo.

Orden circular

Barcelona 3 a las 24.—El Boletín de la Generalidad publica un orden circular dictando disposiciones relacionadas con el cierre de fábricas e industrias y la reducción de trabajo y fijando sanciones que serán aplicadas en caso de infracción.

Como funciona legalmente...

Barcelona 3 a las 24.—La autoridad gubernativa ha ordenado retirar el rótulo «Requeté de Barcelona» colocado en los balcones del piso de dicha entidad política en la Ronda de la Universidad.

Como dicho centro funciona legalmente la Junta ha visitado al Comi-

sario de orden público para significar su protesta y que sea revocada la orden.

Actos deshonestos

Barcelona 3 a las 24.—A última hora de ayer tarde fueron detenidos ingresando en los calabozos de la Comisaría de orden público, dos presarios de otros tantos «Mesa Halls» del Paralelo en cuyos locales parece se cometían por parte de los artistas actos deshonestos.

Sedó y Cambó

Barcelona 3 a las 24.—En el mes de Madrid ha llegado esta mañana el subsecretario de Trabajo el diputado señor Cambó.

Comisión Gestora de la Excma. Diputación Provincial de Baleares

Anuncio

Habiendo resuelto esta Comisión adquirir por gestión directa el cerne y la leche que se necesitan en los Establecimientos provinciales de beneficencia de esta ciudad para el sustento de los asilados, se pone a conocimiento de las personas a quienes pueda interesar que en la Secretaría de la Diputación—Negociado Beneficencia—se admitirán durante los meses hábiles (de 10 a las 13 horas) hasta el 14 del corriente, inclusive, las proposiciones que se presenten para el suministro de los expresados cerne y leche.

Palma 3 de febrero de 1934. Presidente, Francisco Juliá.



Si quiere comprar radio y piensa regatear

No le conviene la marca de fama mundial

# PHILIPS

## RADIO

Que haciendo compatibles la economía con la calidad

Gracias a su enorme producción, la mayor de Europa y América

Sólo puede adquirirse a sus reducidos precios de lista

### RIGUROSAMENTE FIJOS

SIN NINGUN DESCUENTO



Aunque los receptores **PHILIPS** se venden eficazmente

GARANTIZADOS CON SOLVENCIA OFICIAL

Practicamente y por su insuperable calidad son los únicos que

### NO NECESITAN GARANTIA

Miles de aparatos funcionando en Mallorca, muchos desde hace años, lo demuestran.

### Ventas a largos plazos

SERVICIO TECNICO

Agente Oficial Exclusivo

# Bisquerra

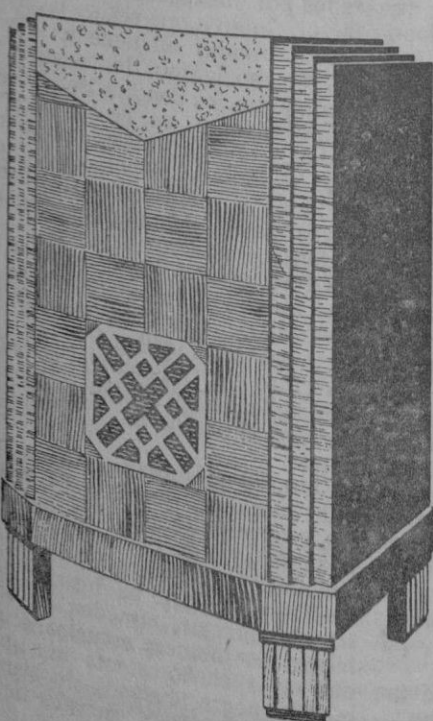
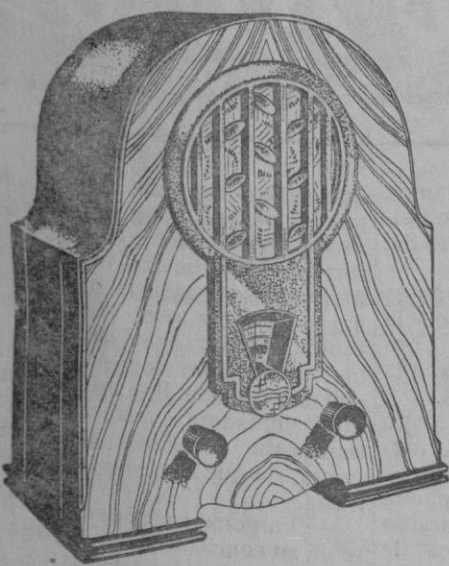
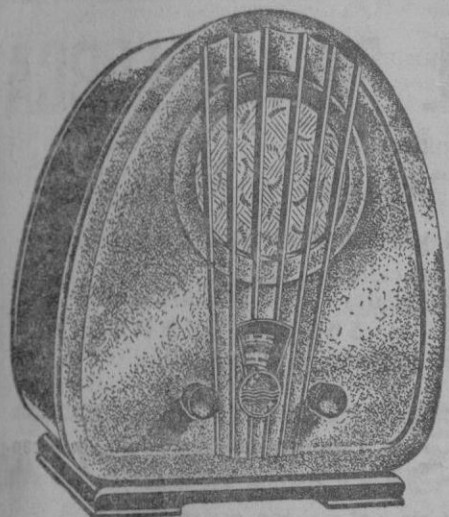
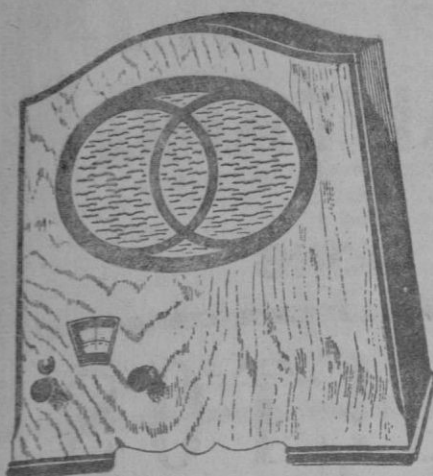
# Botinas

Telgs. Radioluz.

PALMA

Teléfono 1282

Unica casa en Baleares especializada en radiotelefonía





UN MANIFIESTO

El partido nacional agrario

Su posición en los diversos problemas que afectan a todas las actividades políticas del momento presente

El documento anunciado por el partido nacional agrario dice así: «La minoría agraria del Congreso de los Diputados acordó constituirse en partido político bajo la denominación de partido agrario español. El partido agrario español, como declaración preferente, proclama su orientación económica a base de la defensa y fomento de la riqueza nacional en todas sus manifestaciones, y en especial de la producción agrícola, forestal y ganadera, que estima el sostén de la economía española, cuyo progreso depende de la acertada coordinación de las diversas fuerzas productoras.

Substancialmente agrario, el partido rechaza todo intento de subversión violenta, sea cualquiera el sector de opinión de que proceda, y acepta el régimen legalmente constituido como expresión de la voluntad nacional, dispuesto a prestar su leal colaboración a los gobiernos de la República que coincidan con sus postulados esenciales, e incluso a gobernar si las necesidades nacionales lo exigiesen. Sin perjuicio de esta declaración, el partido agrario pretende que por los cauces legales que la propia Constitución señala se revisen aquellos preceptos del Código fundamental que atentan a la conciencia religiosa del pueblo español o imponen principios de socialización que pugnan con los fundamentos de nuestro régimen económico, y aspira a asegurar con la instauración de una segunda Cámara, en que las fuerzas sociales tengan organizada representación, la indispensable estabilidad política que permita el desenvolvimiento del trabajo y de la producción nacionales. Fiel a su significación esencial y a su compromiso con la opinión, coincide con las demás fuerzas de derecha en la defensa del que fué su programa común en la campaña electoral. Es partidario de que se concierte con la Santa Sede un concordato que, sobre la base de la independencia de la Iglesia, regule sus relaciones con el Estado, sin menoscabo de la libertad de conciencia de las minorías disidentes.

En el orden internacional, el partido agrario español desea que una política de paz informe la actuación en el exterior de nuestra patria, cuya personalidad ha de buscar en la organización de un Ejército y una Marina reducidos, pero dotados de la máxima educación técnica, la garantía de su independencia.

En la política interior, el partido defenderá siempre la unidad nacional que considera intangible, sin prescindir de aquellas condiciones de descentralización administrativa autorizada en la Constitución y que respondan a la variedad regional del Estado español.

El robustecimiento del principio de autoridad, el avance en la legislación social a favor de los trabajadores sin otro límite que el impuesto de no agotar las fuentes de produc-

ción buscando una fecunda armonía entre los elementos que a ella concurren; la independencia de la administración de justicia, el fomento de la instrucción pública, sin moratorias incompatibles con la libertad de enseñanza, y sobre todo, la asertiva reducción de los gastos superfluos con la simplificación de la legislación tributaria, constituirán principal objeto del estudio, y en su caso, de la iniciativa parlamentaria del partido.

Para cumplir esta misión deben agruparse en torno de la minoría cuantos españoles, libres de prejuicios partidistas, quieran contribuir a la pacificación de los espíritus, conmovidos por las pasiones sectarias, y en especial aquellos que, en directo contacto con los problemas del campo, seguramente han de coincidir con las bases de programa de política agraria que el partido propugna, y en cuya labor no ha de faltarle el concurso de las asociaciones femeninas, que verán reflejados en esta actuación los sentimientos arraigados de la mujer española.

**Postulados económico-agrarios**  
En tanto la asamblea general del partido no precisa el programa detallado que ha de constituir su objetivo, se hace forzoso precisar en las bases que a continuación se enumeran sus esenciales postulados económico-agrarios que constituyen su característica primordial:

1.ª Estabilidad del régimen arancelario, que ha de fijar derechos protectores a la producción agrícola y pecuaria, en armonía y proporcionalidad con los que gravan las manufacturas industriales, a fin de que la producción del campo sea remuneradora. A tal objeto ha de asignarse a la agricultura y ganadería una representación equitativa en los organismos oficiales encargados de elaborar los aranceles, dándose a estos carácter de disposición legislativa, libre de las veleidades ministeriales. Régimen de tratados de comercio fundados en el principio de estricta reciprocidad.

2.ª Reconocimiento del principio de libertad de comercio, que sólo con carácter temporal y por circunstancias anormales podrá alterarse. Si se llega al señalamiento de tasas mínimas, éstas no podrán ser inferiores al coste de producción, ni el de las máximas al de los productos similares extranjeros, incrementados con los derechos arancelarios correspondientes.

3.ª Prohibición de importaciones con derechos reducidos de productos agrícolas que puedan ocasionar depreciaciones ruinosas para los labradores, debiendo intervenir el Estado, a fin de que los excedentes de cosechas de los años abundantes puedan compensar la escasez de otras recolecciones por medio de la instauración de silos y paneras sindicadas.

4.ª Intensificación del crédito agrícola con la ayuda de los establecimientos bancarios y oficiales y creación del Banco Nacional Agrario, protección a los pósitos y cajas rurales de responsabilidad solidaria y adecuada movilización de la propiedad rural, suprimiendo las trabas que dificultan y encarecen su transmisión.

5.ª Fortalecimiento de las entidades agrícolas de carácter económico y profesional y perseverante protec-

ción de la cooperación y mutualidad agraria.

6.ª Partiendo del fecundo principio de estimar la propiedad de la tierra como una función social, ha de estimularse el buen cultivo, llegando hasta decretar la expropiación indemnizada de las fincas no explotadas, garantizando, en cambio, al terrateniente de las bien cultivadas el tranquilo disfrute de su propiedad. Creación de la máxima población rural de pequeños y medianos propietarios, protegiendo con medidas económicas y fiscales el cultivo directo de la tierra por sus propietarios y reglamentando el contrato de arrendamiento a fin de que su regulación jurídica se armonice con los dictados de la técnica agronómica, para asegurar el máximo rendimiento. Estimulo a la aparcería, abriendo cauce legal a esta institución de tanta raigambre en nuestro derecho consuetudinario.

7.ª El partido declara su oposición a la creación de asentados; pero admite una legislación que atienda a la división de los latifundios con destino a la creación de pequeños propietarios, siempre mediante la justa indemnización a los dueños y por motivos de mejor explotación económica, por cuyas causas también ha de facilitar la concentración parcelaria cuando de ella dependa la posibilidad del buen cultivo.

8.ª Preferente atención por el Estado a la repoblación forestal por cuencas hidrográficas y protección a las repoblaciones debidas a la iniciativa particular.

9.ª Modificación de las tarifas de transportes, a fin de tener en cuenta las exigencias de la agricultura y de la ganadería.

10. El partido propugnará para que se respete en todo momento el principio de autoridad, rodeando del máximo prestigio a los institutos armados encargados de conservar y restablecer el orden público, y que han de ser garantía de seguridad para las personas y propiedades en el campo, pero sin olvidar que para la conservación del orden material es preciso cuidar del orden moral, social y jurídico.

11. Mejoras de las condiciones sanitarias del campo mediante el abastecimiento de aguas potables, la lucha contra el paludismo y el mejoramiento de las viviendas, protegiendo a las empresas que tiendan a suministrar energía eléctrica para el alumbrado y las industrias agrícolas de los pequeños núcleos de población.

12. Dotación suficiente de la enseñanza agrícola, a cargo del Estado, en todos sus grados, y que ha de comenzar en la escuela primaria, prestando especial atención a las cátedras ambulantes y al establecimiento de campos de demostración. Reglamentación permanente de los concursos agrícolas y ganaderos para estímulo de los productores.

13. Revisión de la legislación social de la agricultura dictada en los últimos años, derogando las leyes que limiten el reclutamiento de la mano de obra y separando de los jurados mixtos rurales toda actuación sectaria, para transformarlos en órganos imparciales de arbitrajes. Desarrollo del sistema de seguros sociales, procurando la colaboración de patronos y obreros en la resolución pacífica de los conflictos del trabajo.

14. Desarrollo de las obras pú-

blicas de interés para la riqueza agrícola y ganadera, como son los caminos secundarios que permitan el transporte de los productos, las obras de riego de carácter general, con la construcción de los pantanos económicamente reproductivos, debiendo aspirar a que en los planes extraordinarios que para remediar el problema de paro forzoso se inicien de preferencia a los trabajos que puedan redundar en beneficio de la producción rural.

15. Para la coordinación de todas las fuerzas electras, además de procurar que cese para la propiedad urbana la inestabilidad e inseguridad en que hoy se desenvuelven, el partido defenderá los intereses del comercio y de industria, evitando la lucha de clases, que tantos perjuicios ocasiona a esas importantes ramas de la economía nacional, mediante la implantación de una legislación social exenta de sectarismo y en la que hermanan las aspiraciones legítimas de los trabajadores con los derechos del capital, sin exceder las posibilidades económicas de los distintos sectores de la opinión. Con la misma finalidad, el partido tenderá a que se suavicen y disminuyan las trabas que se oponen a la libertad de comercio y a que se desgrave el régimen fiscal que oprime a los productores, y en general, a las clases medias, propugnando por el reconocimiento de la casa y hacienda comercial que asegure el patrimonio del comerciante e industrial y evite la competencia ilícita.

Firman ese documento los señores diputados agrarios José Martínez de Velasco, José Romero Radigales, Vicente Tomé, Manuel Sáinz de Miguera, Antonio Navajas, Nicasio Velayos, Carlos Álvarez Lara, Tomás Alonso de Arniño, José Blanco Rodríguez, Blas Cantalapiedra, Rufino Cano de Rueda, José María Cid, José Cos Serrano, Ramón de la Cuesta, Alfredo García Ramos, Angel García Bedoya, Aurelio Gómez González, Leopoldo Igual Padilla, Felipe Lazaño, Tomás Maestre, Andrés Maroto, Pedro Martín, José Montcañal, Antonio Pérez Crespo, Luis Rodríguez de Viguri, Antonio Rojo Villanova y Antonio Taboada.»

**Cuidado con su estómago**  
El estómago es un órgano muy delicado que suele dar disgustos muy serios. Si sufre de dolores entre las comidas, acidez, bilis, mal sabor de boca, etc. es señal que padece de hiperclorhidria (exceso de ácido) y en este caso el bicarbonato y la magnesia le darán un alivio pasajero; pero, a la larga, agravarán su estado. En cambio, si toma dos comprimidos de ESTOMACAL BOLGA después de cada comida atacará el mal en su raíz y logrará curarse por siempre en poco tiempo. Pruébelo y notará en seguida los efectos.



**ESTOMACAL BOLGA**  
CAJA 5 PESETAS  
En farmacias y Centros específicos

**TEATRO PRINCIPAL**  
Hoy a las 9  
UNICO DIA  
**HAI-TANG**  
UN DRAMA DE AMOR EN LA RUSIA IMPERIAL  
ANNA MAY WONG  
POR  
**TUMULTOS**  
UNA INTERPRETACION JAMAS SUPERABLE EN CARGO DE  
Florelle y Charles Boyer  
Mañana a las 9:45  
GRAN REPARACION  
**La ARGENTINITA**  
Primer concierto  
Viernes próximo  
Presentación de  
**GITTA ALPAR**  
EN  
**EL HECHIZO DE HUNGRIA**  
TODA LA BELLEZA INDESCRIBIBLE DE LA MUSICA HUNGARA SINTETIZADA EN UNA OPERETA GRANDIOSA

**EL CARNAVAL EN MALLORCA**  
Interesa a todos ver los magníficos  
**Mantones de Manila auténticos**  
**Pijamas, Kimonos y Mantillas Españolas**  
que lucirán en los famosos bailes las hermosas mujeres de esta encantadora tierra y todos adquiridos o alquilados en la especializada casa  
**CALLE 14 DE ABRIL, 56 (EL TERRENO)**  
Precios desde 5 ptas. Se pasa a domicilio.

**LA REGLA SUSPENDIDA**  
volverá rápidamente y sin peligro con perlas FEMI.  
De venta: Doctor Andreu, Segalá y farmacias. Se manda reservadamente por correo certificado, enviando pesetas 14.50 al concesionario. ELLA, TARD, calle de Pablo Iglesias, 13.—Barcelona.

**PAPEL DE FUMAR**  
**Indio Rosa**  
PALADAR SUAVE • COMBUSTIBILIDAD PERFECTA

FOLLETÓN DE «EL DIA» 43

Veinte mil leguas de viaje submarino

POR JULIO VERNE

unos de cuyo lomo sobresalen cuatro grandes tubérculos, otros moteados de blanco en la parte inferior del cuerpo, domesticables como los pájaros, trigonos provistos de agujones formados por la prolongación de su costra ósea, y a los que su singular gruñido ha valido el sobrenombre de «puerco marino» y dromedarios, con gruesas gibas de forma cónica, cuya carne es dura y coriácea.

—También de las notas cotidianas archivadas por Consejo, ciertos peces de género tetrodóneo, espongierianos de lomo rojo y pecho blanco, que se distinguen por tres hileras longitudinales de filamentos y eléctricos, de siete pulgadas de lentitud, ataviados con los más vistosos colores. Como muestras de otros géneros, señalaré los ovoides, semejantes a un huevo de color pardusco, surcados por franjas blancas y desprovistos de cola; los didones, verdaderos puercoespines marinos, provistos de púas y que pueden incharse hasta quedar convertidos en una pelota erizada de dardos; los hipocampos, comunes a todos los mares; los pegasos alados, de hocico alargado, cuyas aletas pectorales, muy extendidas y dispuestas en forma de alas, les permiten, si no volar, cuando menos saltar en el espacio; palomas espátuladas, cuya cola está cubierta de anillos escamosos; macrognatos de afiladas mandíbulas, excelentes peces de veinticinco centímetros de longitud y matizados de los más agradables colores; lívidos caliomoros, de rugosa cabeza; bandadas de

saltadores, rayadas de negro, con largas aletas pectorales, que se deslizan por la superficie de las aguas con pasmosa velocidad; deliciosos veleros, que pueden izar sus aletas como otras tantas velas desplegadas a las corrientes favorables; espiñidos kurtos, a los que la naturaleza ha prodigado el amarillo, el azul celeste, la plata y el oro; tricópteros, cuyas alas están formadas por filamentos; cotas, maculadas de limón, que producen cierto zumbido; trigles, cuyo higado está conceptualizado como venenosos; bodios, que llevan sobre los ojos un colmillo móvil; fuelles, de hocico larho y tubular, verdaderos papamoscas del Océano, armados de un fusil que no han previsto los Chassepot ni los Remington, que mata a los insectos tocándoles con una sola gota de agua.

En el octogésimo noveno género de peces clasificados por Lacépède, que pertenecen a la segunda subclase de los óseos, caracterizada por un óperculo y una membrana bronquial, observé la escopena, cuya cabeza está guarnecida de púas y que sólo posee una aleta dorsal; estos animales van recubiertos, o no, de pequeñas escamas, según el subgénero a que corresponden. El segundo subgénero nos ofreció muestras de didáctilos, de tres a cuatro decímetros de longitud y franqueados de amarillo, cuya cabeza presenta un aspecto fantástico. En cuanto al primer subgénero, nos proporcionó diversos ejemplares de ese pez extraño, calificado justamente de «sapo marino», animal de cabeza grande, ya hundida por hoyos profundos, y hinchada de protuberancias; erizado de pinchos y sembrado de tubérculos, lleva unos cuernos irregulares y disformes; su cuerpo y su cola están guarnecidos de callosidades y sus agujones producen heridas peligrosas. Es repugnante y horrible.

El 21 al 23 de enero, el Nautilus marchó a razón de doscientas cincuenta leguas por día, equivalentes a quinientas cuarenta millas, o sea

veintidós millas por hora. Si podíamos reconocer al paso las diversas variedades de peces, era porque éstos, atraídos por los resplandores eléctricos, trataban de acompañarnos. La mayor parte, distanciados por la velocidad, quedaban bien pronto rezagados. Algunos, sin embargo, lograban mantenerse cierto tiempo en las aguas del Nautilus.

En la mañana del 24, a 12º 5' de latitud meridional y 94º 33' de longitud, divisamos la Isla Keeling, aglomeración madreporica plantada de magníficos cocoteros, visitada en otra época por Darwin y por el capitán Fitz-Roy. El Nautilus bordeó a poca distancia los bancos de aquella isla desierta. Sus dragas reportaron numerosas muestras de polipos y de equinodermos, y curiosos testáceos, de la rama de los moluscos. Varios preciosos productos de la especie de los delfinelas aumentaron los tesoros del capitán Nemo, a los que agregué una astrea puntifera, especie de polipero parásito, que suele adherirse a las conchas.

No tardó en desaparecer en el horizonte la Isla Keeling, y derivamos hacia el Noroeste en dirección al extremo de la península índica.

—Territorio civilizado — me dijo aquel día Ned Land—. Esto ya es mejor que las islas de la Papuasía, donde abundan más los salvajes que la caza. En la tierra índica, señor Aronnax, hay carreteras, caminos de hierro, ciudades inglesas, francesas e indias. No caminaremos cinco millas sin encontrar un compatriota. ¿No le parece a usted que ha llegado el momento de dar esquinazo al capitán Nemo?

—No, amigo Ned—respondí en tono resuelto—. Vayamos capeando el temporal, como dicen ustedes los marinos. El Nautilus se acerca a continentes habitados. Puesto que se dirige hacia Europa, dejémosnos conducir a ella, y una vez en nuestros mares, ya veremos lo que la prudencia nos aconseja intentar. Por otra parte, no es de suponer que el capi-

tán Nemo nos permita ir a cazar a las costas de Malabar o de Coromandel, como a los bosques de Nueva Guinea.

—¿Y qué? ¿no podemos prescindir de su permiso?

No contesté al canadiense. No quise discutir. En el fondo, me interesaba vivamente agotar hasta el fin los azares del sino que me había lanzado a bordo del Nautilus.

A partir de la isla Keeling, nuestra marcha fué generalmente más lenta, pero también más caprichosa, arrastrándonos, en ocasiones, a grandes profundidades. Se utilizaron diferentes veces los planos inclinados, que las palancas interiores podían colocar oblicuamente a la línea de flotación.

Así penetramos hasta dos y tres kilómetros, pero sin haber verificado jamás los grandes fondos del mar Índico, a los que no han logrado alcanzar sondas de trece mil metros.

En cuanto a la temperatura de las capas bajas, el termómetro siguió marcando invariablemente cuatro grados sobre cero. Únicamente observé que, en las capas superiores, el agua era siempre más fría sobre los altos fondos que en plena mar.

El 25 de enero, el Océano estaba completamente desierto. El Nautilus pasó la jornada en la superficie, batiendo las olas con su potente hélice y haciéndolas saltar a gran altura.

¿Cómo, en tales condiciones, no había de tomarse por un cetáceo gigantesco? Permaneció sobre la plataforma las tres cuartas partes del día, contemplando el mar. Nada ví en el horizonte hasta cerca de las cuatro de la tarde, hora en que cruzó un vapor hacia el Oeste, en dirección opuesta a la nuestra. Su arboladura fué visible un instante, pero él no podía distinguir al Nautilus, que flotaba casi al ras del agua.

Supuse que aquel buque pertene-

ría a la línea peninsular y oriental, que presta servicio de la isla de Ceilán a Sidney, tocando en el cabo del Rey Jorge y en Melbourne.

A las cinco, poco antes del rápido crepusculo que enlaza el día con la noche en las zonas tropicales, Consejo y yo quedamos admirados, a la vista de un curioso espectáculo.

Existió un precioso animal, cuyo encuentro, según los antiguos, presagia y prosperidades y venturas. Aristóteles, Atheneo, Plinio, Opiano, estudiaron sus aficiones y apuraron en su obsequio toda la poética de Grecia y de Italia. Le denominaron «Nautilus» y «Pomplilus»; pero la ciencia moderna no ha ratificado el calificativo, y el molusco en cuestión es conocido actualmente con el nombre de argonauta.

Quien hubiera consultado a Consejo, habría sabido por el simpático muchacho que la rama de los moluscos se divide en cinco clases; que la primera clase, la de los cefalópodos, cuyos individuos son, ya desnudos, ya testáceos, comprende dos familias; la de los dibranquiales y la de los tetrabranchiales, que se distinguen por el número de sus branquias; que la familia de los dibranquiales contiene tres géneros; el argonauta, el calamar y la sepia; y que la familia de los tetrabranchiales no contiene más que uno solo: el nautilo. Si, después de esta nomenclatura, un espíritu rebelde hubiera confundido al argonauta, que es «acetabulífero», es decir, provisto de ventosas, con el nautilo, que es «tetaculífero», es decir, provisto de tentáculos, no habría tenido excusa posible.

Pues bien; un verdadero tropel de los mentados argonautas viajaba en aquel momento por la superficie del Océano. Pudimos contar muchos centenares. Pertenecían a la especie de los argonautas tuberculados, peculiar de los mares de la India.

Los airosos moluscos se movían reculando, valiéndose de su tubo locomotor y expulsando por él el agua

que habían aspirado. De sus tentáculos, seis, alargados y azules, flotaban sobre el agua, y tras que los otros dos, enlazados por palmas, se tendían al viento, modo de ligera vela. Vi su cuerpo espiraliforme y ondulada, que vivier ha comparado acertadamente con una chalupa. Es, efectivamente, una verdadera embarcación, que transporta al animal que la lleva, grega, sin que el animal se adhiera a ella.

—El argonauta puede desprenderse de su concha—dijo a Consejo—pero no la abandona jamás.

—Lo mismo que el capitán Nemo—contesté juiciosamente Consejo—yo creo que hubiera hecho mejor imponer a su navío el nombre de «Argonauta».

Durante cerca de una hora, el Nautilus navegó entre aquella turba de moluscos. Luego, se sintieron movidos por inexplicable y repentina pavor. Como a una señal, las ventosas se desprendieron; los cuerpos se replegaron, los cuernos se contrajeron, las conchas se invagaron, cambiando su centro de gravedad, y toda la flotilla desapareció bajo las ondas. La operación fué instantánea y jamás existió escusa alguna. Cuyas naves maniobraron con sorprendente precisión.

La noche cayó rápidamente, y las olas, apenas agitadas por la brisa, ensancharon apaciblemente bajo los precintos del Nautilus.

Al otro día, 26 de enero, conté el Ecuador por el meridiano ochocientos y dos y entramos en el hemisferio boreal.

Durante la jornada, nos encontramos una formidable manada de esos terribles animales que se hacinan en aquellos mares, haciéndose sumamente peligrosos. Había escuadras de filipos, de lomo pardusco y ventre blanquecino, armados de ventosas, de dientes; escualos de lomo negro, cuyo cuello ostenta una mancha negra ribeteada de blanco, semejante a un ojo; escualos de



# Fin de las Hernias

Esta terrible dolencia que tantos sufrimientos produce y tantas victimas ocasiona, está completamente vencida con los maravillosos aparatos del tan reputado, especialista Sr. TORRENT, que le han puesto fin para siempre dejándola reducida a la nada. HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, simple o compleja, sea de la índole que fuere, ello no importa, todos podéis curaros como otros muchos miles se han curado con toda comodidad y sin la más pequeña molestia con estos científicos aparatos que no llevan trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que no pesan ni abultan amoldándose al cuerpo como un guante, transformando a los herniados en seres sanos y robustos como eran antes de estar quebrados. Todos si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en PALMA y en el HOTEL CONTINENTAL (Calle San Miguel únicamente el próximo MIÉRCOLES día 7 del corriente). ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13. «CASA TORRENT».

## Aviso a todos los Herniados

Antes de dejarse impresionar por ningún sistema y antes de adquirir ningún aparato, véanos, después de oírnos y de presentarle racionalmente nuestros elementos de acción preventiva resolutive y curativa. Decidase V. mismo a nada queda V. comprometido. Un especialista del

**GABINETE ORTOPÉDICO** Visita gratis todos los días en  
**CASA CODINA** UNION, 8 - PALMA (Junto al Paseo del Borne)  
**Gabinete Ortopédico Herniólogo**

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Barcelona Madrid  
Vía Layetana, 2 Paseo de la Castellana, 14  
Servicios Regulares de buques Comerciales y Correos entre la Península-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea Española  
Linea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias  
Salidas semanales, de Barcelona los sábados y de Cádiz los lunes  
Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico  
Salidas para el Norte, de Barcelona los miércoles, de Bilbao los mismos días  
Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa-Canarias  
Salidas de Barcelona quincenalmente los jueves, admitiendo carga y pasaje  
LINEA DE FERNANDO POO  
Servicio rápido quincenal, con salida los días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz  
Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras-Tánger  
LINEA CÁDIZ-LARACHE  
Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes  
LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA  
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas  
LINEA RAPIDA VALENCIA PALMA  
Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.  
LINEA PALMA-ALICANTE ESCALA EN IBIZA  
Salidas de Palma los viernes a las 12 horas y de Alicante los domingos  
LINEA PALMA-MAHON  
Salida de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes  
Para informes:  
Oficinas Delegación de la Compañía en el nuevo edificio del muelle

### Libros nuevos

Almagro.—Historia del reinado de Alfonso XIII.  
Sintes y Vidal.—La industria eléctrica en España.  
Maurrois.—Voltaire.  
Delorme.—Nociones de Química.  
Globot.—El vocabulario filosófico.  
Charteris.—La evasión.  
Geller.—Vida de Sarah Bernhardt.  
Urruti.—Historia del comercio mundial.  
Mere.—Técnica de la publicidad moderna.  
Fernández.—La Alhambra.  
Scherchen.—Arte de dirigir la orquesta.  
Palacio Valdés.—Obras completas.  
De venta en la Librería Escolar, P. de Cort, 4, Teléfono 1.470. Palma.

**EL PELO**  
de su cara afeada lo extirpamos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis.—Conquistador, 7.

**Son Quint**  
Urbanización entre pinos  
Panorama bello y sano  
Adquieran solares y chalets  
Vendemos plazas y contado  
Informes: J. Ventayol, A. Alejandro Rosselló, 121. Teléfono 1313.—Palma

## "ITALIA"

FLOTAS REUNIDAS:  
COSULICH  
LLOYD SABAUDO  
NAVIGAZIONE GENERALE

**Barcelona - Buenos Aires**  
**AUGUSTUS**  
16 Febrero de Barcelona  
**9 Marzo** de Barcelona  
Escalas: Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

**Barcelona - Valparaiso (Vía Panamá)**  
**VIRGILIO** 14 Febrero de Barcelona  
Esc. Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador y Perú.

**Gibraltar - New-York**  
**Rex** 22 Febrero de Gibraltar  
**Conte di Savoia** 9 Marzo de Gibraltar  
**Roma** 14 Marzo de Gibraltar

LINEAS DE GRAN LUJO PARA EGIPTO, PALESTINA, EXTREMO ORIENTE y MANILA (Vía Hong-Kong) Australia  
Cor los supertrasatlánticos del LLOYD TRIESTINO  
**CONTE ROSSO - VICTORIA - CONTE VERDE**

Nuevo servicio expreso de gran lujo para Sud Africa, escalando en Capetown, Natal, East London y Port Elisabeth, con los super trasatlánticos "GIULIO" y "DUILIO"  
Próximas salidas de Gibraltar: 9 MARZO — 6 ABRIL  
Cruceros de turismo en el Mediterráneo  
"ITALIA" "COSULICH" "LLOYD TRIESTINO"  
Agentes Generales para España: S. A. E. M. A. R.  
BARCELONA: Rbla. Santa Mónica, 31-33 MADRID: Alcalá, 45.

EN PALMA DE MALLORCA  
BENITO NOGUERA: Bolsería, 18  
y en todas las Agencias de Viajes  
«El Día» 4-1-34

**C. Pascual**  
Médico especialista  
Piel, Sífilis y Vías Urinarias, Prostatas, defectos sexuales, impotencia úlcera de las piernas.  
Aplicación del 914 y 606.  
Diaterna corrientes eléctricas.  
Lámpara de cuarzo, etc.  
Consulta de 11 a 1.  
Consulta económica de 7 a 9, 2 ptas.  
Mesquida, 9.

**FEBO**  
la más celebrada loción que se ha usado para el cabello.  
denuncia el pelo de distinción, es que sus hemeroides y rejuvencen a la mujer.  
De venta en Periferia Al por mayor  
**PERFUMERIA ROS**  
Calle de San Juan, 3 MADRID

**Peluquería para señoras «Carlos»**  
Ondulación permanente sin electricidad 12 pesetas, garantizada 6 meses.  
Platería, 49, 1.º

**Máquinas de coser Gran Liquidación**  
de un Stock de las acreditadas marcas Victoria y Ossa, a mitad de precio que las de igual categoría, por retirar este negocio.  
¡Aprovechad esta ocasión única!  
Avenida Alejandro Rosselló, 77, tienda.

**Muebles**  
Dormitorios y Comedores estilos modernos a precios de fábrica. Plaza de Toros vieja, 7.

**Liquidamos**  
existencias y estanterías por desalojo del local. Unión n.º 8.

**Huevos frescos asegurados**  
Se venden al precio de 2'30 pesetas docena en Almacén Hijos A. Miguel y en la tócinera de Rafael Miguel, Plaza Merced, 12.

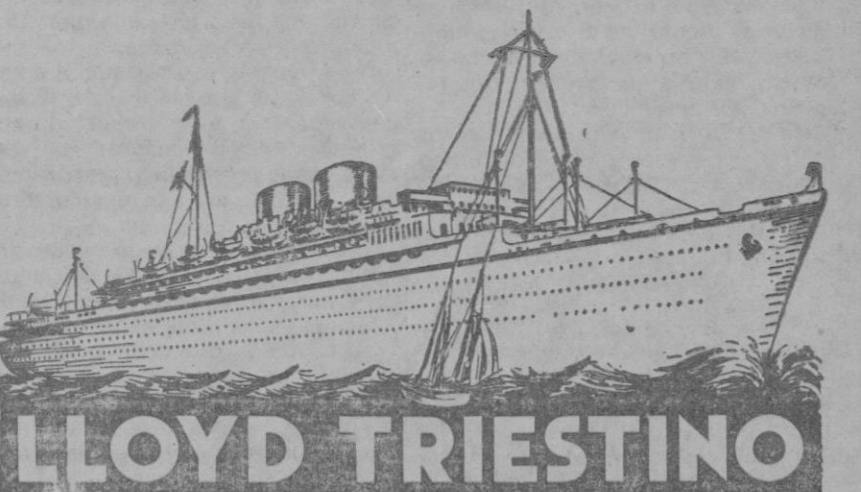
**Relojes**  
De calidad y garantía. Gran surtido a precios convencionales. Se colocan cristales de forma a 1 pta. Reparación de toda clase de relojes. Kiosco de Relojería Vda. J. Miró, San Miguel 119.

**1874 plazas GUARDIAS ASALTO y SEGURIDAD**  
obtención documentos, instancias, etc. PENALES con toda urgencia.  
Preparación EFICAZ  
Exitos en oposiciones policia, motoristas, etc.  
**LEBRUN. TALLERS, 27 BARCELONA.**  
En Palma, Estanco 13 ent. detalles gratuitos.

**Se vende**  
pequeña casa en la calle de la Concepción.  
Informes: El Día, Danús, 2.

**Hermanos Alomar**  
Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321.

**¡Nerviosos!**  
Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOIVRÉ** que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Neurastenia**, impotencia (en todas sus manifestaciones), dolor de cabeza, cansancio mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa o origen agotamiento nervioso.  
**Las Grageas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, media y todo el sistema nervioso regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida, indicadas especialmente a los agitados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, espuriosos, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, presionados, etc. consiguiendo siempre con las Grageas potenciales del Dr. Soivré, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegamos a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con sergas propias de la juventud.  
Basta tomar un frasco para convencerse de ello.  
Venda en todas las principales farmacias de España, Portugal y América.  
NOTA.—Dirigirse y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficina Laboratorio Sokatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un libro expeditivo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.



**LLOYD TRIESTINO**  
**CONTE VERDE**  
14 Febrero para MANILA (Vía Hong-Kong)  
**GANGE**  
17 Febrero para Egipto  
**AUSONIA** para Egipto  
24 Febrero para Egipto  
**VICTORIA** para Bombay  
Cruceros de Turismo en el Mediterráneo.  
**«LLOYD TRIESTINO»**  
Agentes Generales para España: S. A. E. M. A. R.  
Barcelona: Rambla Santa Mónica, 31-33. Madrid: Alcalá, 45.  
Palma: B. Noguera, Bolsería 18 y en todas las Agencias de Viajes  
«El Día» 4-2-34

**MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO**  
En ocho días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que estén teñidos, usando el Insustituible **ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO**. Premiado en varias Exposiciones. Solo tiñe el cabello blanco. (Único en su clase). Se usa con las mismas manos como una brillantina. No mancha, ES INOFENSIVO, QUITA LA CASPA, DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO. En venta todas las Perfumerías de España. Concesionario: La Florida S. A. Fbte. J. Beltrami. Avenida 14 Abril, 566, Barcelona.

**Correas para Transmisión**  
artículos de cuero, vasos para bombas, collarines para prensas, válvulas para grifos, etc., etc.  
**Casa Codina, Unión, 8 JUNTO AL BORNE**

**Sa cometa** Tienda de Comestibles  
CHALET, completamente amueblado, en Sóller, cercano al Convento, en sitio muy ameno y con todas las comodidades (electricidad, baño, agua corriente, termo, sistema de agua pluvial, casita exterior de madera por larga temporada.  
Informes: en Palma Agencia Short; en Sóller, Doña Antonia Enseñat, calle Vuelta Piquera, 18.

**Bailes de Máscaras y Carnaval Globos DE Goma**  
Casa Codina (Junto Borne)

**Mantón Manila**  
Auténtico vando baratísimo. Espartero, 7, 2.º. (Junto a plaza Progreso). Santa Catalina.

**Véndese**  
auto «Renault» Monasix 10 HP. estado nuevo Ptas. 4.500.  
Garage Gomila.

**Se venden**  
dos casas en La Soledad, calle Amer n.º 4 y 6.  
Razón: Herreria, 62. (Café).

**Se vende**  
una estufa y una alfombra grande.  
Informes: Calle Gomila, 5, 2.º.

**Mallorquín**  
sabiendo francés, alemán y algo de inglés, desea colocación de intérprete, camarero o conserje; práctico en hostelería.  
Escribir al n.º 1.599. Apartado 22. «El Día».

**Casa Teruel**  
San Jaime, 19  
Sastrería, Camisería, Calzado «Segarra». En toda última moda y economía.  
Nada pierde con visitar esta casa.

**Se alquila**  
Plante baja decorada con jardinito, terraza, mucho sol, tres cuartos, salita, comedor, baño completo, calentador a gas, etc. etc.  
Informes: En El Día, Danús, 2.

**«LOS GRANOS»**  
«PANADIZOS»  
«PANALES-TUMORES»  
«GOLONDRINOS-FISTULAS»  
«LLACAS-ULCERAS-ETC.»  
SON CURADOS EN BREVE TIEMPO CON ESTE PRIVILEGIADO REMEDIO  
Caja 1'00 ptas.  
Venta en todas Farmacias

**Pastillas Aspaimé**

**COMPOSICIÓN**  
Azúcar leche, b. cinco cgrs. extracto regaliz, cinco cgrs.; extracto diacodio, tres milig.; extracto medula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla.

**TOS**  
CURAN RADICALMENTE LA  
**Porque combaten sus causas**  
Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.  
Las Pastillas Aspaimé superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan medicinalmente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades en las enfermedades de una manera constante, rápida y eficaz sofocación.  
Las Pastillas Aspaimé son las recetas por los médicos. Las Pastillas Aspaimé son las preferidas por los pacientes. Exigid siempre las escasos o nulos resultados. Las Pastillas Aspaimé se venden a una pequeña caja en las principales farmacias entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.  
Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, Oficinas: Calle del Ter, 16 - Teléfono 50791 - BARCELONA.  
Nota importantísima.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las Pastillas Aspaimé, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente nada que pueda superarlas, el Laboratorio Sokatarg, manda gratis una pequeña muestra de «Pastillas Aspaimé», a los que le envíen todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(información por t. s. h.)

## Austria

### Actitud del partido social-cristiano

Vienna 3.—El partido social-cristiano, que es el apoyo principal del gobierno de Dollfuss, y los socialistas también, se oponen a la petición de las organizaciones de la «Heimwehr», de que se disuelva todos los partidos políticos.

Los jefes social-cristianos han informado al canciller, según se cree, que están preparados a oponerse a las peticiones de la Heimwehr por todos los medios en su poder.

Los socialistas publicaron un llamamiento enérgico al pueblo, haciendo resaltar que los derechos constitucionales no deben ser reducidos y que el intento de disolver los partidos políticos conduciría a una situación para la que nadie podría tomar la responsabilidad.

Como la Heimwehr insiste en sus peticiones, parece que Dollfuss no podrá salir de la situación precaria en que le colocan dichos partidos, sin perder el apoyo de numerosos partidarios suyos.

### Nota del gobierno

Vienna 3.—El gobierno austriaco publicó ayer la nota que entregó el día 16 de enero al gobierno alemán.

Dicha nota indica los atentados cometidos por los nazis en Austria y declara que el gobierno austriaco se ve obligado a someter el conflicto a la SDN, a no ser que la campaña terrorista contra Austria, incluso la propaganda sediciosa por la radio y por la prensa, cese en breve y que el gobierno del Reich de unas garantías serias.

### Confiscación de armas

Vienna 3.—Con ocasión de la confiscación de las armas halladas en posesión de miembros de las sociedades políticas disueltas, en Watery-Schwechat y alrededores se practicó también numerosas detenciones.

Entre los detenidos se encuentran el comandante Eifler y el capitán Loew.

Los miembros de las sociedades disueltas comparecieron hoy ante el Tribunal, con la acusación de haber ocultado granadas de mano en un asilo de niños.

Varios fueron condenados a penas de prisión, de 6 a 7 meses.

### Manifestación a favor del gobierno de Dollfuss

Vienna 3.—Cien mil campesinos austriacos se manifestaron a favor del gobierno de Dollfuss, pidiendo independencia, paz y libertad para Austria.

## La cuestión

### del desarme

#### Las proposiciones británicas

Londres 3.—Se dice, en los centros informados, que el gobierno británico está dispuesto a enviar su perito en asuntos de desarme, Eden, lord del Sello privado a varias capitales europeas, en el caso de que los gobiernos extranjeros desearan nuevas aclaraciones sobre las proposiciones británicas.

El corresponsal político del periódico inglés «Daily Mail» cree que Eden empezará su viaje el martes próximo y visitará París, Berlín y Roma, sucesivamente.

Afirma además que Eden no solamente aconsejará se acepten las proposiciones británicas, sino que tratará también de conocer la opinión de los gobiernos extranjeros sobre la proposición de Mussolini, de convocar a una Conferencia de Cinco Potencias, incluyendo a los Estados Unidos.

### Contestación del Gobierno alemán a la nota francesa

París 3.—La contestación del gobierno alemán a la nota francesa fue comunicada a la prensa hoy.

El texto de la nota francesa fue publicado en París ayer viernes. Relativamente a los efectivos, la contestación alemana dice que la «estandarización» de los ejércitos debe depender necesariamente de la base proyectada sea aceptada por otros Estados.

Además, la importancia de la reproducción consentida por Francia en sus efectivos durante el primer período solo se podrá apreciar exactamente cuando se sepa que uso ella se propone hacer de sus tropas coloniales.

Después de haber examinado cuidadosamente las proposiciones principales del plan francés, el gobierno alemán opina que se ha de dudar seriamente de que la solución del problema del desarme sea verdaderamente justa sobre semejantes bases y que sea posible consolidar la paz sobre las mismas.

Dice que, naturalmente, no es la intención del gobierno alemán rechazar las medidas de desarme sobre las que un acuerdo ya parece posible.

Al contrario, nada puede ser más agradable para el gobierno alemán que la limitación más extensa que sea posible en los armamentos, pero cuando el gobierno alemán interpreta la situación actual, cree que semejantes limitaciones distarían mucho de tomar proporciones que ha-

gan posible la realización de la reclamación alemana de igualdad, en conformidad con la declaración de 11 de diciembre de 1932.

Por consiguiente, el único medio de llegar a una solución en breve parece ser que se establezcan aquellas medidas de desarme sobre las cuales un acuerdo parece ya posible ahora y para el resto mantener los armamentos de las naciones pesadamente armadas, en la base actual, para la duración de la primera convención, mientras que se permita a Alemania realizar en cierta medida su reclamación de igualdad, por la adaptación de sus armamentos al nivel de otros Estados.

La proposición alemana no tiene más objeto que sacar las consecuencias de una situación de la que Alemania no es responsable.

No se puede esperar que Alemania consienta en sufrir sola dichas consecuencias, ni se someta durante años a unas limitaciones que están completamente fuera de proporción con los armamentos de otros Estados.

El gobierno alemán no puede admitir que la cifra de 300.000 hombres para el ejército defensivo de Alemania se considere excesiva.

Al contrario, dicha cifra representa el minimum de lo que Alemania, en su situación actual, requiere para su seguridad, dadas las condiciones geográficas, como también la extensión de sus fronteras.

Ello llega a ser todavía más evidente cuando se compara dicha cifra con los armamentos de sus vecinos, especialmente Francia y sus aliados, Polonia, Checoslovaquia y Bélgica.

Alemania nada tiene que se pueda comparar a las reservas instruidas de dichas naciones.

El gobierno alemán ya expresó su conformidad en someter los destacamentos de asalto y otras formaciones de carácter no militar al control internacional, con la condición de que otras naciones también se sometieran a la misma obligación, en lo que se refiere a sus organizaciones similares.

De este modo desaparecerá todo temor de que Alemania pueda valerse de organizaciones políticas para exceder el límite impuesto por el acuerdo proyectado.

La nota alemana termina haciendo resaltar que la solución del problema del desarme es urgente, y que el éxito preparará el camino para la solución de otros problemas políticos pendientes.

## Nueva Zelanda

### Construcción de aeroplanos de bombardeo

Wellington 3.—El Gobierno de Nueva Zelanda ha encargado a Inglaterra la construcción de ocho aeroplanos Vicker de bombardeo.

Recibió 1200 peticiones para diez puestos que se hallan vacantes en la aviación.

Entre los solicitantes se encuentran numerosos pilotos británicos.

## Checoslovaquia

### Elecciones presidenciales

Praga 3.—Para la elección del presidente de la República se ha señalado la fecha del 17 del próximo mayo, debiendo el presidente Masaryk retirarse el día 27 del mismo mes.

Según la constitución checoslovaca, el presidente de la República no puede ser elegido a dicho cargo más de dos veces consecutivas, pero se había hecho una excepción para el presidente Masaryk que desempeñó dicho cargo desde la proclamación de la República.

Se cree que a pesar de su avanzada edad volverá a ser elegido por siete años más.

Masaryk cumplirá 84 años el próximo marzo.

## Alemania

### Nombramiento

Berlin 3.—El ministro de Propaganda del Reich, Goebbels, nombró al cargo de jefe de la censura de películas a Willi Krause, ex-crítico cinematográfico del periódico «Der Angriff».

Krause tendrá que «aconsejar» a los productores alemanes de películas y examinar todos los textos para impedir se produzca alguna película que no esté en armonía con el espíritu nazi.

## Inglaterra

### Un obsequio de Hindenburg

Londres 3.—El tambor de los «Gordon Highlanders» que el general Hamilton recibió de von Hindenburg, en Berlín, llegó hoy a Southampton a bordo del paquebot «Soutrem».

Siete marinos alemanes lo llevaron a tierra e hicieron el saludo hitlerista.

El general Hamilton gritó entonces en alemán: «Deutschland, auf Wiedersehen» (Alemania, hasta la vista).

Los marinos del «Bremen» contestaron con aclamaciones.

El tambor fué transportado por un tren especial a Farnborough y desde

allí llevado por una compañía de los Highlanders a Aldershot, donde se entregó con solemnidad al regimiento.

Hamilton declaró que el tambor que una vez llamó para la guerra ha vuelto como símbolo de paz.

### Experimentos científicos

Londres 3.—Los éxitos obtenidos con la inyección de extracto de hígado en las enfermedades causadas por los rayos X, en el hospital de Middlesex, hacen pensar en la posibilidad de curar también el mareo de una manera análoga.

## Estados Unidos

### Prohibición

Washington 3.—El Senado aprobó nuevamente, pero con varias modificaciones, el proyecto de ley prohibiendo la introducción en el mercado americano de los valores públicos o privados de aquellas naciones que después de la guerra no cumplieron completamente las obligaciones que contraerón durante la guerra y después para con el Tesoro americano.

### Boxeo

Nueva York 3.—Canzoneri venció a Locatelli en un combate preliminar a diez rounds, para decidir cual de los dos debe boxear con Barney Ross, para el título de campeón mundial de pesos ligeros.

## Rumania

### ¡Lobos!

Bucarest 3.—Una manada de lobos invadió hoy la ciudad de Pruth, sembrando el terror en las calles durante varias horas.

Varios destacamentos de policía fueron llamados y mataron a tiros a la mayor parte de los lobos.

La semana pasada los lobos habían invadido varias aldeas, pero es la primera vez que se atreven a entrar en una ciudad.

## Baviera

### Recompensa

Munich 3.—El Gobierno del Estado de Baviera ofrece una recompensa de mil reichsmarcos para toda información que haga detener al desconocido que disparó dos tiros contra el palacio del arzobispo Mosefior Faulhaber, el día 28 de enero pasado.

Sus tiros no causaron ningún perjuicio.

## Francia

### Chiappe, gobernador de Marruecos

París 3.—El prefecto de policía, Chiappe, ha sido nombrado esta tarde gobernador general de la parte francesa de Marruecos.

El fiscal Pressard ha sido nombrado juez del Tribunal de Apelación.

### Divergencias en el ministerio

París 3.—En los centros políticos se rumorea que se han producido graves divergencias de opinión entre Daladier y varios miembros de su gabinete, relativo a las medidas que se han de tomar contra los funcionarios complicados en el escándalo Stavisky.

El periódico «Le Temps», de carácter semi-oficial, escribe que varios ministros amenazaron dimitir sus cargos si se da satisfacción a los neo-socialistas, que exigen el traslado del prefecto de policía de París, Chiappe.

El mismo periódico añade que Daladier no retrocederá en sus trabajos de «limpieza», ante la dimisión de varios ministros, y si es preciso, reconstituirá su gabinete antes de presentarse ante el Parlamento, el martes próximo.

### Dimisión de ministros

París 3.—Tres miembros del gabinete dimitieron sus cargos esta tarde; son el ministro de Finanzas, Pietri; el ministro de Guerra, Fabry; y el ministro de Instrucción Técnica, Doussin.

Dichas dimisiones obedecen a que el prefecto de policía, Chiappe, ha sido nombrado residente general en Marruecos, a pesar de la amenaza que los tres ministros indicados habían hecho a Daladier de retirarse del gabinete si se trasladase al prefecto.

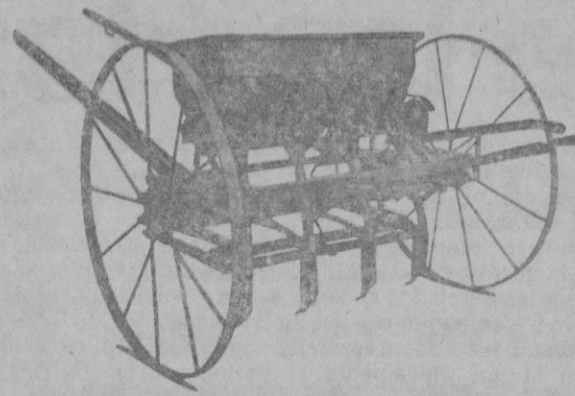
Se rumorea ahora que es posible que todo el gabinete dimita esta noche y que Daladier se presente ante el Parlamento, el martes próximo, con un gobierno completamente nuevo.

### Las notas francesa y alemana

París 3.—La Comisión senatorial de negocios extranjeros estudió las notas francesa, alemana, inglesa e italiana, referentes a los asuntos de desarme.

El presidente, Béranger, las analizó comparativamente, después que se hubo discutido los puntos importantes, como la igualdad de derechos, el control automático, el período de prueba y la aplicación de los artículos 42 y 43 del tratado de Versalles, relativos a la desmilitarización de la orilla izquierda del Rhin.

La opinión general de los miembros



## Maquinaria Agrícola

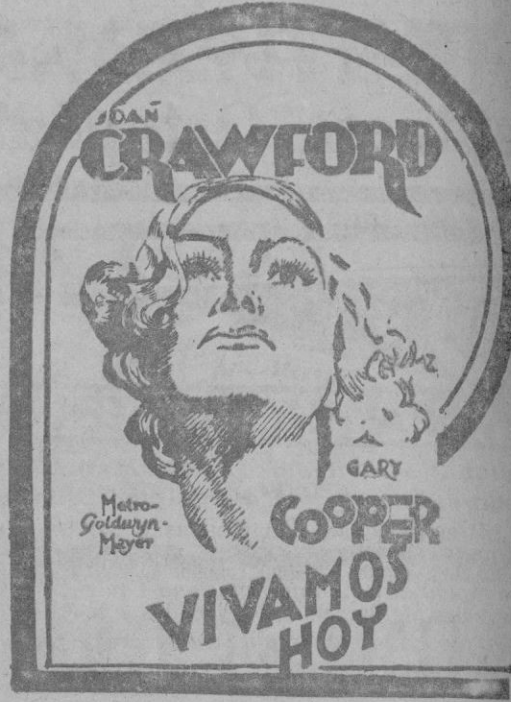
SEMBRADORAS de varios tipos y sistemas de 3, 4 y 5 rejas fijas con muelle

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**

Escuela, 9 - Magos, 4 - PORRERAS

## LIBRICO

Un éxito verdad de



En Español

## Asistencia Palmesa

Hoy a las 10 noche

## Grandioso Baile de Soc

Amenizado por la Orquesta PALMA JAZZ. Todas las señoras serán obsequiadas con paquetes de confetti y para el sorteo de preciosos objetos que se celebrará el próximo día BAILE DE PINATA para socios.

Nota: Los Socios deben presentar su carnet de identidad.

## Cine Oriental

Hoy Domingo desde las 3

## ROBO LEGAL

## EL PREDILECTO DE LOS DIOS

Y una cómica

Mañana Lunes desde las 3.—EL CAUTIVO DEL MIEDO.—LA BLANCA. Y una cómica.

## Será usted:

Apto para la vida,

Animoso para el

trabajo,

Fuerte para el sport,

Alegre en el hogar.

Si toma el maravilloso

reconstituyente apro-

bado por la Academia

de Medicina.

## HIPOFOSFITOS SALU

Vence a la Anemia, Domina la Neurastenia, Estimula el Apetito, Evita el Raquitismo, Enriquece la Sangre, Nutre y Fortifica. Se puede tomar en todo tiempo.

### LAXANTE SALUD

Pereza intestinal y excesos biliares curados radicalmente, sin habituarlos, suavemente. Grageas en cajitas precintadas. Pídense en farmacias.

## OBRAS

## Pedro Ferrer Giber

De Turismo, portada de E. Meifren.

Visiones de Mallorca, portada de Santiago Rusiñol.

Tardes del Jardín, ilustraciones de Cuchy.

Flirt ilustraciones de R. Montenegro.



# TEATROS Y CINES

## ARTISTAS ESPAÑOLAS

### Lo que cuenta Catalina Bárcena recién llegada de Hollywood

En un hotelito de la Avenida del Valle, Catalina Bárcena, que en viaje de vacaciones ha huido de Hollywood. Hablamos conocido por el teléfono con anterioridad esta voz saltarina que ahora nos recibe con exquisita y gran amabilidad. Un pijama zizey y gran amabilidad. Un pijama compuesto—pantolón marrón con blusa anaranjada—forma su toilette, que remata la alborotada y rubia cabellera.

El salón, en que campean los «bibelot» abarrotado de almohadones, acoge la luz tamizada.

Bajo la mirada fija de un elefante de pasta, Catalina Bárcena nos dice:

—¿España desde Hollywood? España es lo mejor del mundo. No sabría decirle las causas; pero mis ausencias son siempre preparaciones para el regreso. A distancia es como se suele apreciar mejor lo que con tanta pena hemos abandonado.

—¿...?

—Sin duda alguna. Llegará el día —yo lo creo muy cercano— en que en España se haga cine. Buen cine, además. Nuestros artistas tienen talento suficiente para brillar en el celuloide. Nuestros autores, con sólo un eficaz estudio han de rendir un resultado magnífico; y si hoy no tenemos directores... hay que hacerlos. Mi gran ilusión es trabajar en España. Precisamente ahora, contando con estos días de vacaciones, acariciaba yo la idea de hacer algo. En el campo. Al aire libre. Sin escenarios ni luz artificial; pero mis compromisos me lo impiden. Conservo, no obstante, y cada vez se arraiga más en mí, la esperanza de hacer cine en España. Hoy aquí faltan casi todos los elementos técnicos; pero no dudo de que pronto contaremos con ellos.

Se ha parado un momento su palabra y parece recoger el hilo de un recuerdo:

—¡Si usted supiera! Desde los directores hasta el último «cameraman» de por allá, ansían venir a España. Ellos saben que su técnica es aquí precisamente, donde puede encontrar su desarrollo.

—¿...?

—Si antes de regresar dejé firmado un contrato con la Fox para dos nuevas películas. Regresaré a Hollywood en el mes de junio. De aquí a entonces me propongo descansar, y sólo descansar. Es decir, descansar con leves escapadas a diversos puntos de España para hacer la presentación de mis películas.

Ahora es Gregorio Martínez Sierra quien trabaja aquí en España, de acuerdo con la casa productora, en el guión de mis nuevas películas que aun yo no conozco. Se lo aseguro. No conozco de ellas el menor de los detalles.

Catalina Bárcena, a una pregunta nuestra, va recordando las circunstancias que rodearon su paso del escenario al campo de la cinematografía.

—Yo fui a Hollywood acompañando a Gregorio, que era quien ya trabajaba para el cine. Mi viaje era de recreo. En los estudios, y sin saber por qué fui debido, se organizó contra mí un plan de ataque. Todo el mundo se empeñó en que debía hacer una prueba. Todo el mundo menos yo, que sinceramente creía que no era ese mi camino. Pero lo consiguieron. Accedí ante tanta insistencia y me puse ante la cámara, con el miedo consiguiente y con la condición de que habría de ser yo la primera que censurase, en sesión privada, mi escapada.

—¿...?

—Esa fue mi primera película: «Mamá». Todos coincidieron en que debía seguir trabajando. La prueba, al parecer, colmó todos los deseos, y ante tanta seguridad, me decidí... y lo demás ya usted sabe. Llevo hechas cinco películas.

Una pregunta nuestra abre nuevo cauce a sus respuestas:

—Considero completamente compatible el teatro y el cine. Tienen vida propia y pueden marchar por sendos caminos distintos, consiguiendo cada campo a sus posibilidades. Yo ahora mismo haré teatro.

—Perdón. Anotamos una leve chispa de alegría en los ojos de Catalina Bárcena, que sigue diciéndonos:

—Pero un teatro nuevo. El que exigen los tiempos. Teatro con más problemas actuales más encajado en los esto me es dado hacer; la falta de tiempo, los trabajos que lleva consigo la formación de una compañía, hacen que mi empeño quede en eso: en deseos.

Miramos un momento a nuestra entrevistada, cuyo pelo rubio brilla

ahora más con el reflejo de una lámpara. Y le solicitamos:

—Su vida en Hollywood...

—Dividida en dos vidas. Distingamos. Una cosa es cuando se están ultimando escenas, y otra, cuando la película ha terminado. En el primero de los casos, el sol nos levanta. A las seis de la mañana se apoderan ya de nosotros el peluquero, el masajista: una verdadera legión. Y el maquillaje dura dos horas. ¡Dos horas! A las nueve de la mañana comienzan los gestos ante la cámara. La sonrisa cien veces repetida. Una emoción que es preciso cortar para iniciarla de nuevo. El abrir numéricamente la misma puerta hasta lograr la perfección... Y así hasta las doce, en que se nos concede una hora para comer y reponer el maquillaje. A partir de la una de la tarde es el director quien dispone. Podemos estar seis horas o nueve. Es lo mismo. Cuando el director lo cree conveniente, a cenar y a dormir. Una verdadera disciplina.

—¿Y en los días en que ya cesó el trabajo?

—¡Ah! Entonces, campo, mucho campo. Hay que reponer las fuerzas para cuando terminen las vacaciones.

—¿...?

—Salgo poco, créalo. Naturalmente, nos reunimos a veces en casa de las amigas, Lillian Hervey es encantadora. Y Constance Bennet, Dolores del Río, simpatísimas. Somos muy buenas amigas.

Catalina Bárcena nos habla de moldes que romper, de sus deseos, de cosas que no quiere decir al periodista. Y todo con una simpatía, con una gracia, que bastaría para justificar la charla.

Damos por terminada la entrevista.

—Aún no soy más que una aprendiz aventajada. Ya, ya hablaremos más despacio y más profundo. No tengo el mal gusto de inventar. Yo soy yo. Hablo sólo de mí.

Y una última sentencia:

—El que quiera conocerme, que me trate.

Y repitiendo estas palabras en el aire de la Avenida del Valle dejamos atrás el hotelito que afila la punta de sus torres en un cielo cerrado de próxima tormenta.

FELIPE MORALES ROLLÁN

## BIOGRAFIAS BREVES

### Claudette Colbert fué actriz de comedia antes de trabajar en el cine

La graciosa Claudette Colbert, una de las más celebradas estrellas de Broadway, nació en París. Aunque asistió a un colegio en su ciudad natal, la principal educación la obtuvo en América, pues desde hace quince años tiene establecido su hogar en Nueva York.

Puede decirse que ha sido la casualidad la que ha llevado a miss Colbert a la escena; en su adolescencia aspiraba a ser pintora y todos sus estudios iban encaminados a ese fin. Pero el Destino quiso que le ofrecieran un papel de escasa importancia para una función de beneficencia, y lo aceptó con el entusiasmo de quien descubre su verdadera vocación, reprimida desde mucho tiempo atrás.

Su primera aparición ante el público fué en los días de Navidad de 1924, con la obra «El salvaje Oeste», en la que Claudette interpretó el papel de una invitada y sólo tenía que pronunciar unas cuantas palabras. Más logró producir tal impresión con ellas, que bastaron aquellas breves frases para hacer que los empresarios llamaran a su puerta.

Su siguiente papel fué el de protagonista en «El hombre de los polichinelas», con Ullrich Haupt. Entonces entró a formar parte de una compañía de Chicago que tenía por director a Robert Ames, y durante tres meses colaboró con éxito en la interpretación de «Leah KlesKna», en la que tomaron parte primerísimos actores, que convirtieron esta obra en un verdadero modelo de arte dramático.

Su siguiente aparición ante el público fué en una comedia titulada «El gato ha vuelto», seguida por el primer papel de «Apuesta importante», que interpretó Claudette con sólo una hora de ensayo.

Continuó la serie de sus éxitos con «Un beso en el taxi», siendo este último tan definitivo que echó firmes cimientos a su fama. Sucesivamente representó importantes papeles, tanto en Nueva York como en Londres, en «El tren de los fantasmas», «La perla de alto precio», «El barquero», «El bosquecillo de morales» y «Tin Pan Allez». En el teatro Guild interpretó «Dinamo», de Eugene O'Neill.

El justo renombre que por entonces había adquirido la joven artista no podía por menos de excitar el interés de los productores de films, que empezaron a solicitar sus servicios.

Su primera actuación ante la pantalla fué en una película muda cuyo

título era «El amor de Mike». Pero este género de trabajo no gustó a miss Colbert; dijo que eran demasiados gestos para ella, y se volvió a la escena.

Los diálogos y sonidos del cine sonoro vinieron a cambiar el trabajo de los artistas de la pantalla, y cuando la Paramount ofreció a Claudette un papel en «El agujero en la pared», ésta lo aceptó, y le agradó el trabajo.

Volvió a presentarse en «La dama que miente», igualmente de la Paramount, y el resultado de su actuación fué un ventajoso contrato. Su tercera aparición ante la pantalla fué en las versiones inglesa y francesa de «El gran charco», teniendo por pareja al famoso Chevalier. Después ha representado los protagonistas en «Un joven de Manhattan» y «Homicidio».

Concluida esta última cinta, nuestra heroína emprendió la vuelta al mundo en un barco de carga, regresando a los estudios de la Paramount, fuerte, curtida y apta para un intenso trabajo en el que, entre otras interpretaciones, ha hecho la personificación de Popea en la película de gran espectáculo «El signo de la cruz».

Gusta de todos los deportes al aire libre, pero los viajes son su diversión predilecta. Acaba de dar la vuelta al mundo. Tiene el cabello negro y los ojos pardos. Mide 1,62 de estatura y su peso no excede a 52 kilos. Tiene fama de ser una de las mujeres mejor vestidas de la escena y de la pantalla.

## LILIAN HARVEY DICE...

### ¿Quiere usted ser artista de cine?

Siga leyendo y podrá conseguirlo, si cumple al pie de la letra la recomendación de Lillian Harvey.

Cuando esta deliciosa «estrella» de la pantalla europea llegó a Hollywood una de las muchachas que trabajan como «extras» se acercó a ella y le pidió un consejo para triunfar en el cine.

Lillian, que además de gran artista es muy complaciente, se apresuró a responder a la muchacha. El consejo de Lillian Harvey es muy provechoso para todo el mundo, y por eso lo transcribimos:

«La única manera de aprender a nadar—respondió Lillian—es tirándose al agua. Por eso yo creo erróneo el parecer de mucha gente que supone que trabajar en la pantalla es el medio más rápido de ganar fama y fortuna. Una carrera de artista sólo puede lograrse a fuerza de trabajo, de estudio y de práctica, es decir, hablando en términos de natación, metiéndose en el agua.

Claro que hay excepciones; siempre hay alguien que alcanza la fama rápidamente, pero son casos contados. Pocas personalidades, por originales que sean, logran continuar mucho tiempo en el favor del público si no procuran adaptarse al ambiente, modificando su arte según las exigencias del momento. La artista debe enfrentarse a ellas con la misma tenacidad con que el hombre de negocios enfrenta los problemas que afectan a sus empresas.

Las mismas cualidades que cambian al empleado en hombre de negocios, son aún más necesarias para cambiar a la «extra» en «estrella» cinematográfica. Por lo tanto, mi consejo al principiante será siempre: trabajo y estudio.»

Y sonriendo, añadió:

«Bueno. Aquí estoy yo dando consejos sobre un asunto que hace poco tiempo me era completamente extraño. Me parece que fué ayer cuando me caí del escenario de un teatro de Viena y fui a caer sobre el tambor de la orquesta. Ese fué mi primer caso hacia la pantalla, porque llamé la atención de un director que se encontraba aquella noche entre el público.»

En efecto, el director en cuestión era Richard Eichberg, famoso hombre de teatro alemán que inició a Lillian Harvey en su triunfal carrera cinematográfica, superada cada día sin ningún contratiempo.

## UN FILM DE PAZ

### Ante el estreno de «Crepúsculo rojo»

Apenas salida de la pantalla del Astoria, de Madrid, donde ha pasado triunfalmente durante tres semanas, este film, maravilla de la técnica de la Ufa, va a ofrecer al público de Palma desde el cine del Principal.

En este film se nos ofrece con una valentía extraordinaria, con un verismo únicamente igualado por la realidad, la página de dolor que escriben al desaparecer las víctimas de esas luchas fratricidas a que la Humanidad se entrega de tiempo en tiempo.

Agotadas las posibilidades de ofrecer a la pantalla una novedad en materia de gestas guerreras, la Ufa ha concentrado el nervio de este argumento en hechos fuertemente



Equipe su coche, instale en todas sus dependencias la inrompible e inmejorable Lámpara "METAL" y obtendrá abundancia de luz y gran economía. DEPOSITO Y VENTA EN AGENCIA «PEUGEOT» AV. AL. ROSSELLO, 53-63 Palma de Mallorca Francisco Ros Roig

emocionantes, que son indudablemente una lección y representan un constante clamor en pro de la paz universal.

Las cámaras de la Ufa han buscado con sus objetivos los sitios más recónditos del alma de los protagonistas en sus papeles y han logrado filmar una página ejemplar que ora constantemente la página gloriosa de un vencedor con la tragedia del anónimo vencido. Son las madres, porque el instinto maternal no reconoce fronteras, las que ofrecen al mundo un ejemplo único: «¿Cómo podéis saborear la gloria de vencer si pensáis, por un momento tan sólo que los vencidos, al luchar, creían también cumplir con su deber?». Y este sentimiento profundo, flotando constantemente sobre las emocionantes escenas del film, lo convierte en un instrumento de propaganda pacifista que los públicos todos han de ver con simpatía, sin distinción de matices.

Elo por lo que se refiere al fondo moral del film; en cuanto a su aspecto técnico artístico, puede decirse que es una verdadera filigrana dentro de los planos fuertes a que el argumento obliga y que la Ufa ya nos ha enseñado en tantas ocasiones como sabe y puede hacerlo.

## LOS GRANDES FILMS

### «El Hechizo de Hungría»

He aquí una crítica de un diario de Barcelona, refiriéndose a la opereta «El Hechizo de Hungría», que el próximo viernes se estrenará en el Principal:

«Star Films nos ofreció el martes pasado el estreno de su segunda película, cuyo título dejamos indicado anteriormente.

«El hechizo de Hungría» es, por su fondo y por su desarrollo, una graciosa opereta cinematográfica, que encierra todo el encanto y todo el atractivo que los productores europeos saben dar a este género de cintas y que tanto éxito vienen teniendo desde la aparición del cine mudo.

La única diferencia que podríamos hacer al hablar de esta producción, es que no está enmarcada en el ambiente de extrema suntuosidad y por ello tal vez se advierte más naturalidad en sus escenas, más realismo, dentro, claro está, de lo ficticio que es el mundo de opereta.

Uno de los grandes atractivos de



## ATWATER KENT Diminuto

UNIVERSAL, para corriente alterna o continua. Superheterodino 5 válvulas. Control automático de volumen y altavoz dinámico. Posee la supremacía de un legítimo ATWATER KENT el alcance de las familias más modestas.

## ATWATER KENT RADIO

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

A. Alejandro Roselló, 85 Tel. 1220 Palma de Mallorca

la opereta que nos ocupa es, sin duda, la voz de Gita Alpa, que al abandonar el deseo de aparecer como una típle de ópera y ajustarse al ambiente más limitado de las composiciones que contiene esta cinta encuentra mucho más campo para desarrollar sus facultades vocales y que, como cantante y como artista conquista desde el primer instante todas las simpatías del público.

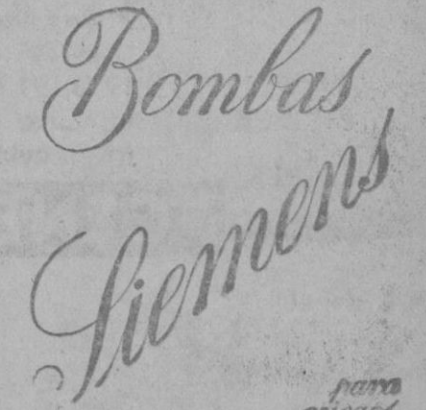
A su lado Gustav Frohlich, tan artista como siempre, dinámico, gracioso y apasionado, confirma una vez más lo justo de su celebridad, creando el personaje del joven compositor que espera llegar a conseguir la gloria.

Nicolás Drosky, compositor de la obra, se ha valido de la acción para ofrecernos en las primeras escenas preciosas canciones lángaras que del ser que siente lo que canta y, finalmente, con una sucesión de melodías a base de vales, que son un verdadero acierto musical.

Carl Froehlich, quien ya se mostró ante nosotros como un experto director en «Muchachas de uniforme», cambia su tema dramático de entonces, por el de la frivolidad de «El hechizo de Hungría», para aparecer en una nueva modalidad con tanto acierto como lo hizo en la primera.

Cuanto asistieron en su estreno en el salón Fantasia, salieron complacidos de la nueva película que Star Film ha ofrecido en esta tempo-

rada, que reúne cuanto puede extirgirse a una opereta para que resulte graciosa y entretenida».



## Siemens Industria Eléctrica, S. A.

San Miguel, 82 y 84 - Tel. 1740 Palma de Mallorca

Este número consta de 12 páginas





# PARA 1934 EL CAMION CHEVROLET

Ofrece: **MAYOR POTENCIA**

Fuerza al freno 60 H. P.

**MAYOR VELOCIDAD**

Debido al mayor rendimiento del motor

**MAYOR CAPACIDAD**

3 1/2 toneladas, carga bruta, para el chasis de 4 mts. y 3.33 mts. ruedas gemelas  
2 3/4 toneladas, carga bruta, para el chasis de 3.33 mts. ruedas sencillas

**SIN** Aumento de Precio...

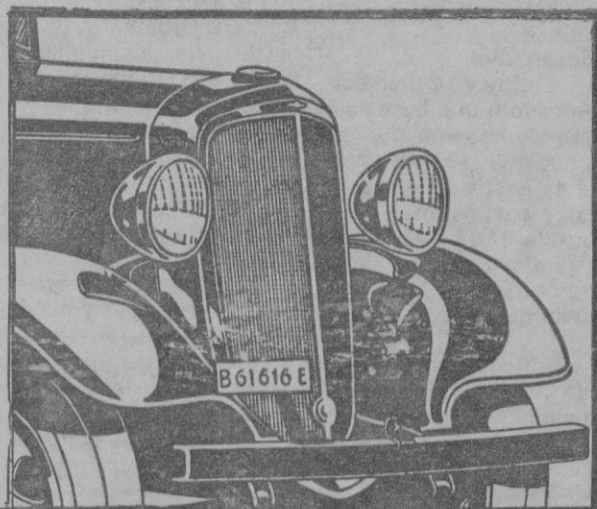
**SIN** Aumento de Patente...

**CON** Menos Consumo...

.. Y OTRAS MUCHAS MEJORAS

el camión que

\* En Estados Unidos, solamente, matriculó Chevrolet en los 10 primeros meses de 1933, 91.146 camiones contra 52.361 de la marca que ocupa el segundo lugar, (cifras publicadas por R. L. Polk de EE. UU.).



más se vende

**GENERAL MOTORS PENINSULAR S. A. BARCELONA**

Concesionarios:

**Auto Exposición Ferrer**

Av. Alejandro Rosselló, 112 - Palma

**Rafael Rosselló**

Plaza Constitución, 10 - Mahón



**EL PARO OBRERO EN ESPAÑA**

**Según estadísticas oficiales, el número de parados completos en 31 de diciembre era 351.804, y el de parados parciales, 267.143**

En el Ministerio de Trabajo facilitaron la siguiente nota:

Según estadísticas que obran en la Oficina Central de Colocación y Defensa contra el Paro, del Ministerio de Trabajo, el número de parados completos en 31 de diciembre de 1933 era de 351.804. El número de parados parciales era de 267.143. El número de obreros afectados totalmente o parcialmente por el problema del paro era, pues, de 618.947.

De este número afectaban a las industrias agrícolas y forestales la mayor parte de los obreros en paro forzoso; había, en efecto, en aquella fecha 217.039 obreros parados completamente y 197.601 parcialmente en estos ramos. Total, 414.640 obreros. Se consideran incluidos en el grupo «Industrias Agrícolas y Forestales» a los trabajadores del campo que necesitan por lo menos cien jornales al año, aun cuando sean a la vez pequeños propietarios o arrendatarios que satisfagan menos de cincuenta pesetas de contribución anual o exploten hasta diez hectáreas de terreno. Corresponde esta cifra de parados en la agricultura a la época peor del año, es decir, al momento álgido de la crisis periódica del de la agricultura en nuestro país.

Según la estadística oficial a que hacemos referencia, había, además, 76.022 obreros parados de las industrias de la construcción, de los cuales 58.958 parados totalmente y 17.064 parcialmente. Asimismo existían 12.224 parados de las industrias de madera, de los cuales 8.537 en paro completo y 3.687 en paro parcial; 18.475 parados en la siderurgia y metalurgia; de ellos, 5.382 parados completamente y 13.093 parcialmente y 12.374 parados en la pequeña metalurgia, subdivididos en 8.745 obreros en paro completo y 3.629 en paro parcial.

Los obreros, pues, afectados por el paro en el ramo de la construcción, dando a esta palabra su sentido más vasto (construcción propiamente dicha, ramo de la madera, metalurgia y siderurgia y pequeña metalurgia), abarcaba un total de 119.095 obreros, de los cuales 81.622 en paro completo y 37.473 en paro parcial.

De manera, pues, que siendo el número total de parados en España la fecha de referencia el de 618.947, afectan de esta cifra a la construcción, en su sentido más vasto, 119.095 obreros, o sea, una buena parte.

Es a la luz de estas cifras que ha de considerarse el proyecto de ley del Ministerio de Trabajo para remediar el paro obrero, que tiene actualmente en estudio el Consejo de Ministros, y que dado a conocer por la

Prensa en sus líneas generales ha producido en España una tal cantidad de positivos y favorables comentarios y ha sido tan bien acogido por la opinión del país.

Contempla dicho proyecto, como se ha hecho, la construcción racional y escalonada de los edificios de la Administración central y provincial, por los cuales el Estado paga, en concepto de alquileres, cantidades considerables. Estas cantidades gravan onerosamente el presupuesto español, sin que resuelvan el elemental problema de la instalación decente de los servicios públicos del Estado.

De manera, pues, que la puesta en marcha de este trascendental proyecto, que por otra parte tiene una base financiera, estudiado con el máximo rigor, y teniendo en cuenta las posibilidades presentes del mercado, puede resolver quizá totalmente, y en todo caso aminorar el problema del paro forzoso que afecta al ramo de la construcción, lo que implica enfocar la situación de la quinta parte de los obreros parados en España.

Caracterizando, además, al problema del paro la proyección de parálisis que produce en todos los aspectos de la vida nacional, se sobreentiende que toda vigorización observable en algún ramo del trabajo vivifica y arrastra en su marcha a casi todos los demás. Por esto la puesta en marcha del ramo de la construcción, en su sentido más vasto, aminoraría positivamente no sólo el paro en las industrias de la madera, en la siderurgia y metalurgia y en la pequeña metalurgia, como ya hemos hecho observar, sino también el paro en la alimentación (3.223 parados), en el material eléctrico (443 parados), en la confección y vestido (3.771 parados), en los transportes (4.310 parados), en el ramo de agua, gas y electricidad (346 parados), en el ramo de oficinas (2.921 parados), etc., etc. El aumento, en una palabra, de la capacidad adquisitiva del ramo de la construcción podría, en fin proyectarse sobre la mayoría de los sectores paralizados de la vida nacional.

La trascendencia del proyecto de aminoración del paro mediante la promoción de obras de construcción de edificios nacionales afecta, pues, no sólo al ramo de la construcción, sino que abarca otras zonas de la actividad del país.

La caída del dólar fue el hecho sensacional del año. De 100 3/8 llegó por decisión del gobierno norteamericano a 58 3/5. El abandono del patrón oro y la depreciación del dólar constituyen la base de la experiencia Roosevelt que no persigue

Lo que distingue ODOL de los demás dentífricos, es su excelente propiedad de pasar a través de las membranas que cubren las encías. Ello determina una desinfección que perdura varias horas, dando a Vd. la seguridad de que su boca se halla protegida contra posibles infecciones.

El uso diario y combinado de ODOL pasta y elixir conserva los

# Dientes Blancos, Brillantes

LABORATORIO SALUS BARCELONA



PRECIOS PARA TODA ESPAÑA (IMPUESTOS COMPRENDIDOS)  
EL FRASCO GRANDE 4'25 Ptas., EL PEQUEÑO 2'35 Ptas., TUBO 2 Ptas.

**AL TERMINAR EL AÑO**  
**Balance financiero de 1933**

El balance financiero de 1933, se caracteriza por la agravación de la crisis económica que venimos sufriendo desde 1929. En casi todos los países la situación tendió a agravarse o se mostró estacionaria como en Francia. En Inglaterra se apreció una mejoría relativa y en los Estados Unidos cerró el año con una expectante observación del fenómeno económico provocado por los nuevos estímulos creados a la industria por el plan Roosevelt, que está absorbiendo cantidades de dinero astronómicas.

Lo que revela con mayor claridad que no cabe hacer ninguna concesión al optimismo en lo que respecta a la economía mundial es que el número de parados en 1932 llegó a unos treinta millones en todo el mundo, continuaba al final de 1933 siendo imperceptiblemente el mismo por cuanto la disminución de parados es tan modesta que vale más no registrarla.

La caída del dólar fue el hecho sensacional del año. De 100 3/8 llegó por decisión del gobierno norteamericano a 58 3/5. El abandono del patrón oro y la depreciación del dólar constituyen la base de la experiencia Roosevelt que no persigue

otra finalidad que liquidar la crisis surgida de la inflación del crédito y los excesos de la especulación que mantuvieron la prosperidad de los años 1927-1928. La facilidad de obtener dinero endeudó insosteniblemente a los industriales y sobre todo a los trigueros de Chicago, que al no vender la nueva cosecha se encontraron arruinados. En la época de la locura crediticia los precios se elevaron vertiginosamente; pero al sobrevenir el colapso cayeron verticalmente, provocando la quiebra de más de dos mil establecimientos bancarios y de numerosos comerciantes e industriales. La bancarrota fue tan general que repercutió inmediatamente en el resto del continente y en la misma Europa, donde el número de quiebras fue infinito.

Esta situación ruinoso que subsistía latente hacia dos años se agravó bruscamente en Febrero de 1933 con la crisis particular de los bancos del Estado de Michigan, que se extendió tan rápidamente que el presidente Roosevelt, apenas tomó posesión a primeros de marzo, decretó el cierre de los bancos y el cese de las operaciones en Wall-Street. El atesoramiento tomó entonces proporciones tan extraordinarias que el presidente Roosevelt tuvo que combatirlo con el embargo del oro medida incompatible con el mantenimiento del patrón oro, que se debió abandonar.

Se imponía entonces una liquidación radical, susceptible de ser realizada de las siguientes dos maneras: o por una quiebra efectiva de todas las empresas insolventes, o sustituyendo estas quiebras individuales por una bancarrota nacional, conforme los métodos alemanes de desmonetización del marco.

Roosevelt temía que con ello se agravara el paro y se decidió por abaratar el dinero, pues depreciando la moneda se llegaría a un alza de precios que habían bajado en un 40 por ciento desde el comienzo de la crisis.

Los deudores podrían pagar a sus acreedores con el alza de precios, con dólares equivalentes a los que habían recibido en préstamo. Esta operación quirúrgica se realizó al suspenderse el patrón oro el 19 de Abril, medida sumamente beneficiosa para los empréstitos interiores, si bien contraría al régimen, a la noción fundamental del contrato, por cuanto la cláusula oro figuraba en todos los compromisos particulares y del Estado norteamericano.

La experiencia Roosevelt hizo que se creara el célebre «club de los cerebros», llamado así por estar integrado por hombres eminentes y que se tradujo después en la fundación de esa formidable empresa de economía dirigida y confiada a la National Recovery Administration (N.R.A.) que tiene a encauzar todos los esfuerzos de la administración para corregir coactivamente, por la fuerza del orden público, todos los abusos y el juego imperfecto de las leyes económicas. De aquí la serie de códigos de la industria y del comercio, la reglamentación de la jornada de trabajo, de los salarios y de los precios de venta y reventa, con lo que se persigue la especulación, ciertamente, pero también la libre competencia y el estímulo de la iniciativa individual, implantándose con ello el ideal socialista de la economía dirigida.

Los resultados de este estatismo absoluto podremos juzgarlos más adelante. El Gobierno anunció sensibles mejoras en la situación particular de algunas industrias. Sin duda, los enormes desembolsos del Gobierno estimulará este invierno y la próxima primavera los negocios; pero no es posible mantener indefinidamente estas fabulosas cifras de gastos estatales porque representan una carga insostenible para la Tesorería. Lo evidente es que el aumento de precios al por mayor no corresponde ni mucho menos a la baja del

# ¡ATENCIÓN!

Durante el mes de Febrero

## Calzados Bazar Balear

# REGALA

un finísimo pañuelo de seda por cada compra de 10 pesetas

Como siempre los Calzados Bazar Balear son de

Calidad inmejorable y sus

Baraturas, sin trucos

20 años de antigüedad son nuestra mejor garantía.

Sindicato, 57 - Palma

**Lorenzo Villalonga**  
**DIABETES**

Huertos, 8 - 1.º Teléfono 1381

## De la niñez a la senectud la constante amenaza del dolor ¿Cómo aliviarlo?

De niños, en los juegos, las caídas y contusiones son frecuentes. De mayores, cultivando los deportes, los golpes y el cansancio físico producen no pocos dolores. Luego, ya en la plenitud de la vida, resfriados, torticolis, exceso de trabajo, dolores musculares. En la edad madura, los dolores neurálgicos, las punzadas, los primeros síntomas del reumatismo, la rigidez de miembros. En la vejez, el lumbago, la ciática, el reumatismo, el endurecimiento de las arterias, todo produce intensos dolores.

Como aliviar el dolor? En lugar de exponer el organismo al ensayo de muchas preparaciones anunciadas como milagrosas, con la salud conviene no jugar y lo mejor es aplicarse un remedio como el Linimento de Sloan, afamado desde hace más de cincuenta años, popularizado en 133 países, que basta con extenderlo sobre la parte dolorida para que produzca una inmediata reacción en la sangre y haga desaparecer el dolor. Ni mancha, ni irrita. En toda casa debe haber siempre un frasco de



LO MEJOR PARA LAS CONTUSIONES



DESPUES DEL EJERCICIO REANIMA



NO MANCHA NI IRRITA NUNCA



NO ES PRECISO FROTAR NI VENDAR

Edictes Episcopals, Joan Montaner.  
Constitucions e Ordinacions del Regne de Mallorca, Antoni Pons.  
Dietari del Dr. Fiol (1786), Antoni Pons.  
Lul·lisme, J. P. I. M.  
Plec XII de la Historia de Lluchmajor.  
Tanla del Tom XXIV.»

MEMORIA.—Hemos recibido de la Caja Rural de Ahorros y Préstamos de Felanitx, en la que se supone la importancia que año tras año va tomando dicha entidad.

## La Feria de Paris

Nuevo local  
San Nicolás n.º 3  
Loza - Cristal

Nunca superadas en duración, tono y resistencia a los variaciones de voltaje

ARCTURUS  
Las famosas válvulas azules para RADIO  
Auto - Electricidad S. A.  
A. A. Roselló, 85 - Palma de Mallorca  
Barcelona - Madrid - Valencia - La Coruña

Lea las obras de Teófilo Ortega

cambio monetario. La diferencia es actualmente de un 26 por 100. Los 13.700.000 parados en Marzo han descendido a final de año en tres millones, 400.000 y el índice de reanudación de la actividad económica no es tampoco muy satisfactorio.

Al terminar el año de 1933, el porvenir económico de Norteamérica permanece incierto. Pero todos los síntomas hacen que abriguemos un optimismo relativo sobre la situación general del país.

En el terreno internacional se perfila el peligro de un «dumping de cambio de productos», voluntario o impuesto por las naciones en su actitud de defensa basada en las repercusiones de orden psicológico.

Inglaterra ha sido la nación más afectada por la baja del dólar; pero a fin de año su balanza comercial aparece con sensible mejoría en relación con el año anterior. Su número de parados ha descendido en 567 mil y el equilibrio presupuestario se mantiene con firmeza. Es la mejor señal de la mejoría que se observa en la economía del país.

En todo el mundo la situación ha mejorado algo. Pero el régimen económico ha continuado siendo el de «compartimientos». Las naciones se limitan a vegetar, como los negocios individuales, absteniéndose de todo riesgo.

De desear es que en este quinto año de crisis se imponga una fuerte reacción contra el nacionalismo económico, que imposibilita la normal circulación de los productos y del dinero de uno a otro país.

**Publicaciones recibidas**

BOLETIN.—El número correspondiente a Noviembre-Diciembre; del «Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana» inserta el siguiente sumario:  
«La carta de franqueza del Reino de Mallorca, Jaime Salda».



**¡TELEFUNKEN!**

**¡Atención!**

**¡Atención!**

Unica marca que garantiza por 1 año todo el aparato incluso las lámparas.

Venta a plazos

Exposición permanente

**Casa Radio**

Pelaires, 23 - Palma

Telef. 1927

*En la cumbre de la perfección*

**1933/34**

**nuevos modelos**

**NUEVAS CARACTERÍSTICAS**

Válvulas Hexodas y Binodas  
Ondas de 18 a 2.000 mts.  
Altavoces electro-dinámicos  
Potencia efectiva: 2 watos, todos los modelos  
Amplificación: de 1 a 10 millones de veces  
Selectividad: 9 kc  
Sensibilidad: 10 microvolts  
Compensadores automáticos de potencia, tono y fading  
Eliminadores automáticos de ruidos y perturbaciones

*La marca de calidad de mayor prestigio técnico*

**TELEFUNKEN**

**¡TELEFUNKEN!**

**¡Atención!**

**¡Atención!**

Todos los aparatos llevan todas las ondas: extra-corta, normal, y larga.

Véalo y no comprará ningún otro aparato  
Taller de reparaciones con personal sumamente técnico  
Agente exclusivo para toda Mallorca

J. Fernández Armengol

**Casa Radio**

Pelaires, 23 - Palma

Telef. 1927

**FADA**  
Radio

**Modelos 1933 - 34**

Quedará Vd. maravillado

Son los mejores aparatos

Hay para todos los gustos y precios

Lleva una garantía oficial por 1 año

Máxima pureza de tono

**Pida una demostración**

**Agente exclusivo para toda Baleares**

**J. Fernández Armengol**

**CASA RADIO** Pelaires, 23 - Palma - Telef. 1927